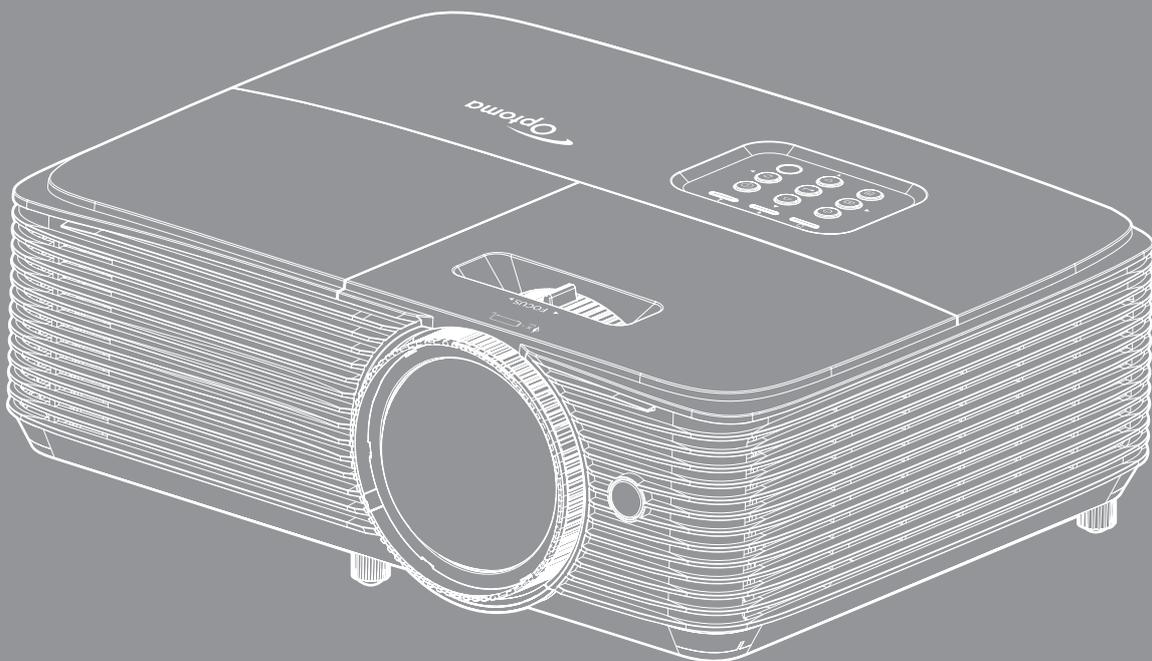


Proiettore DLP®



INDICE

SICUREZZA	4
<i>Importanti istruzioni per la sicurezza</i>	4
<i>Informazioni sulla sicurezza 3D</i>	5
<i>Copyright</i>	6
<i>Disclaimer</i>	6
<i>Riconoscimento dei marchi</i>	6
<i>FCC</i>	7
<i>Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea</i>	7
<i>RAEE</i>	7
INTRODUZIONE	8
<i>Contenuto della confezione</i>	8
<i>Accessori standard</i>	8
<i>Accessori optional</i>	8
<i>Descrizione del prodotto</i>	9
<i>Collegamenti</i>	10
<i>Tastiera</i>	11
<i>Telecomando</i>	12
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE	13
<i>Installazione del proiettore</i>	13
<i>Collegamento delle sorgenti al proiettore</i>	15
<i>Regolazione dell'immagine proiettata</i>	16
USO DEL PROIETTORE	19
<i>Accensione/spegnimento del proiettore</i>	19
<i>Selezione di una sorgente di ingresso</i>	20
<i>Navigazione sul menù e funzioni</i>	21
<i>Struttura del menù OSD</i>	22
<i>Menu Visualizza: Impostazione Immagine</i>	30
<i>Menu Gioco migliorato display</i>	33
<i>Menù Visualizza 3D</i>	33
<i>Visualizzare il menù Proporzioni</i>	34
<i>Menù Visualizza: Maschera bordi</i>	35
<i>Menù Visualizza: Zoom</i>	35
<i>Menù Visualizza: Sposta Immagine</i>	36
<i>Menù Visualizza: Correzione</i>	36
<i>Menù Audio: Esclusione</i>	36
<i>Menu Audio: Volume</i>	36
<i>Menù IMPOSTA: Proiezione</i>	36
<i>Menù IMPOSTA: Tipo di schermo</i>	36
<i>Menù IMPOSTA: Impostazioni lampada</i>	36
<i>Menù IMPOSTA: Imposta Filtri</i>	37

<i>Menù IMPOSTA: Imposta Potenza</i>	37
<i>Impostare la Sicurezza menù</i>	38
<i>Impostare la HDMI Link menù</i>	38
<i>Impostare la Pattern di prova menù</i>	39
<i>Impostare la Impostazioni Remote menù</i>	39
<i>Menù IMPOSTA: ID Proiettore</i>	39
<i>Impostare la Opzioni menù</i>	39
<i>Menu Imposta : Reset</i>	40
<i>Menu Info</i>	41

MANUTENZIONE..... 42

<i>Sostituzione della lampada</i>	42
<i>Installazione e pulizia del filtro antipolvere</i>	44

ULTERIORI INFORMAZIONI 45

<i>Risoluzioni compatibili</i>	45
<i>Dimensioni immagine e distanza di proiezione</i>	47
<i>Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto</i>	48
<i>Codici telecomando IR</i>	49
<i>Risoluzione dei problemi</i>	51
<i>Indicatore di avviso</i>	53
<i>Specifiche tecniche</i>	55
<i>Sedi dell'azienda Optoma</i>	56

SICUREZZA

	Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, è inteso per avvisare l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del prodotto, che possono essere di potenza tale da costituire un pericolo di elettrocuzione per le persone.
	Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero indica all'utente la presenza di importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione acclusa all'apparecchio.

Attenersi a tutte le avvertenze, precauzioni ed istruzioni per la manutenzione raccomandate in questa guida.

Importanti istruzioni per la sicurezza



- Non fissare il fascio di luce, RG2.
Come con qualsiasi sorgente luminosa, non fissare direttamente il fascio di luce, RG2 IEC 62471-5:2015.
- Non ostruire le fessure di ventilazione. Per garantire un funzionamento affidabile del proiettore e per proteggerlo dal surriscaldamento, si consiglia di installare l'apparecchio in un punto in cui la ventilazione non venga bloccata. Per esempio, non collocare il proiettore su un tavolo da caffè, su un divano o su un letto, ecc. Non posizionarlo in uno spazio chiuso, come una libreria o un armadio, che possa limitare la circolazione dell'aria.
- Per ridurre il rischio d'incendi e/o di elettrocuzioni non esporre il proiettore a pioggia o umidità. Non installare vicino a sorgenti di calore tipo radiatori, valvole o regolatori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
- Non lasciare che oggetti o liquidi penetrino nel proiettore. Essi potrebbero entrare in contatto con punti di tensione pericolosi e provocare incendi o scosse elettriche.
- Non usare l'unità nelle seguenti condizioni:
 - In luoghi estremamente caldi, freddi o umidi.
 - (i) Assicurarsi che la temperatura d'ambiente sia compresa tra 5°C e 40°C
 - (ii) L'umidità relativa è tra 10% e 85%
 - In aree suscettibili a polvere e sporcizia eccessiva.
 - Vicino a qualsiasi apparecchiatura che generi un forte campo magnetico.
 - Alla luce diretta del sole.
- Non utilizzare il proiettore in luoghi in cui potrebbero essere presenti gas infiammabili o gas esplosivi nell'atmosfera. La lampada all'interno del proiettore si surriscalda durante il funzionamento e il gas potrebbe incendiarsi e causare incendi.
- Non usare l'unità se è stata danneggiata fisicamente o se è stata usata in modo non appropriato. I danni/abusi fisici sono i seguenti (senza limitazione a questi):
 - L'unità è stata fatta cadere.
 - Il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata.
 - Sul proiettore è stato versato del liquido.
 - Il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
 - Qualcosa è caduto all'interno del proiettore, oppure qualcosa al suo interno si è allentato.
- Non collocare il proiettore su una superficie instabile. Il proiettore potrebbe cadere, causando lesioni o danni al proiettore stesso.
- Non bloccare la luce che fuoriesce dal proiettore quando è in funzione. La luce riscalda l'oggetto, sciogliendolo, e causare ustioni o incendi.

- Non aprire o smontare il prodotto perché si possono subire scosse elettriche.
- Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. L'apertura e la rimozione delle coperture può esporre al contatto con parti in cui sono presenti voltaggi pericolosi o ad altri rischi. Prima di inviare il proiettore per la riparazione, contattare Optoma.
- Fare riferimento alle etichette apposte sul proiettore per gli avvisi sulla sicurezza.
- L'unità deve essere riparata esclusivamente da personale adeguato.
- Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
- Non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore durante l'uso. La luce abbagliante può danneggiare gli occhi.
- Permettere all'unità di raffreddarsi quando si sostituisce la lampada. Attenersi alle istruzioni descritte a pagina 42-43.
- Questo proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Assicurarsi di cambiare la lampada quando il prodotto mostra i messaggi d'Avviso.
- Dopo avere sostituito il modulo lampada, ripristinare la funzione "Reset lampada" dal menu OSD "Regola: Impostazione Lampada".
- Quando si spegne il proiettore, assicurarsi che il ciclo di raffreddamento sia completato prima di scollegare l'alimentazione. Lasciare raffreddare il proiettore per almeno 90 secondi.
- Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, sullo schermo apparirà il messaggio "Durata lampada superata.". Mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada.
- Spegner e staccare la spina dalla presa di corrente prima di pulire il prodotto.
- Usare un panno morbido inumidito con un detergente neutro per pulire le coperture. Non usare detergenti abrasivi, cere o solventi per pulire l'unità.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente CA se il prodotto non è usato per periodi prolungati.

Nota: *Quando la lampada raggiunge il termine della sua durata, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Attenersi alle istruzioni della sezione "Sostituzione della lampada", nelle pagine 42-43, per sostituire la lampada.*

- *Non installare il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere soggetto a vibrazioni o urti.*
- *Non toccare l'obiettivo con le mani nude.*
- *Rimuovere le batterie dal telecomando prima di conservarlo. Se si lasciano le batterie nel telecomando per lunghi periodi di tempo, potrebbero presentare perdite.*
- *Non utilizzare o riporre il proiettore in luoghi in cui potrebbe essere presente fumo causato da olio o sigarette, in quanto potrebbe influire negativamente sulla qualità delle prestazioni del proiettore.*
- *Attenersi alla corretta installazione dell'orientamento del proiettore in quanto un'installazione non standard potrebbe influire sulle prestazioni del proiettore.*
- *Utilizzare una presa e/o un dispositivo di protezione contro le sovratensioni in quanto le interruzioni e gli sbalzi di corrente possono DANNEGGIARE i dispositivi.*

Informazioni sulla sicurezza 3D

Attenersi a tutte le avvertenze e le precauzioni come consigliato prima che l'utente o un bambino utilizzi la funzione 3D.

Attenzione

I bambini e gli adolescenti possono essere più suscettibili a problemi di salute associati con la visione 3D e devono essere sorvegliati durante la visione di queste immagini.

Avviso di attacchi epilettici provocati da fotosensibilità ed altri rischi per la salute

- Alcuni spettatori possono sviluppare e manifestare crisi epilettiche o apoplettiche quando esposti a certe immagini intermittenti o luci contenute in alcune immagini del proiettore o di videogiochi. Se si soffre di epilessia o apoplezia, oppure se in famiglia ci sono casi di queste condizioni, consultare un medico prima di usare la funzione 3D.
- Anche coloro che in famiglia non casi di epilessia o apoplezia possono avere una condizione non ancora diagnosticata che può provocare una crisi epilettica da fotosensibilità.
- Le donne in stato di gravidanza, le persone anziane, le persone con varie malattie, coloro che soffrono di insonnia, oppure che hanno abusato di alcol devono evitare di usare la funzione 3D di questa unità.

- Se si percepisce uno qualsiasi dei sintomi che seguono, smettere immediatamente la visione delle immagini 3D e consultare un medico: (1) visione alterata; (2) capogiri; (3) vertigini; (4) movimenti involontari come contrazione degli occhi o dei muscoli; (5) confusione; (6) nausea; (7) perdita di coscienza; (8) convulsioni; (9) crampi e/o (10) disorientamento. I bambini e gli adolescenti sono più propensi degli adulti a sviluppare questi sintomi. I genitori devono sorvegliare e controllare i bambini ed accertarsi, domandando, se hanno questi sintomi.
- L'utilizzo della proiezione 3D può anche provocare chinetosi, effetti secondari percettivi, disorientamento, affaticamento degli occhi e stabilità posturale ridotta. Si raccomanda agli utenti di fare pause frequenti per diminuire il potenziale di questi effetti. Se gli occhi sono affaticati o asciutti, oppure se si riscontra uno qualsiasi dei sintomi di cui sopra, smettere immediatamente di usare questo dispositivo e non riprendere ad usarlo fino a che siano trascorsi almeno trenta minuti dalla scomparsa dei sintomi.
- L'uso della proiezione 3D stando seduti troppo vicini allo schermo per periodi prolungati può ledere la vista. La distanza ideale di visione è pari a tre volte l'altezza dello schermo. Si raccomanda che gli occhi dello spettatore siano a livello con lo schermo.
- L'uso della proiezione 3D usando occhiali 3D per un periodo prolungato può provocare emicranie e affaticamento. Se si percepiscono emicranie, affaticamento o capogiri, smettere di usare la proiezione 3D e riposare.
- Non usare gli occhiali 3D per scopi diversi dalla visione della proiezione 3D.
- L'uso degli occhiali 3D per qualsiasi altro scopo (come occhiali generici, da sole, protettivi, eccetera) può provocare danni alla vista o indebolirla.
- La visione in proiezione 3D può causare disorientamento ad alcuni spettatori. Allo stesso modo, NON collocare il PROIETTORE 3D vicino a trombe delle scale aperte o su balconi dove può cadere, né vicino ad oggetti che potrebbero cadere sul proiettore danneggiandolo.

Copyright

Questa pubblicazione, incluse tutte le fotografie, le illustrazioni e il software, è protetta dalle leggi internazionali sul copyright, con tutti i diritti riservati. Né il presente manuale né altri materiali qui contenuti possono essere riprodotti senza il consenso scritto dell'autore.

© Copyright 2022

Disclaimer

Le informazioni di questo documento sono soggette a cambiamenti senza preavviso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie rispetto ai contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Il produttore si riserva il diritto di rivedere e di modificare periodicamente i contenuti di questa pubblicazione, senza alcun obbligo da parte sua di avvisare o notificare chiunque di tali revisioni o modifiche.

Riconoscimento dei marchi

Kensington è un marchio registrato negli Stati Uniti della ACCO Brand Corporation, con registrazioni rilasciate e applicazioni in corso di registrazione in altri Paesi del mondo.

HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

DLP®, DLP Link e il logo DLP sono marchi registrati di Texas Instruments e BrilliantColor™ è un marchio di Texas Instruments.

Tutti gli altri nomi di prodotti utilizzati in questo manuale sono proprietà dei rispettivi proprietari e sono riconosciuti.

FCC

Questo dispositivo è stato controllato ed è stato trovato conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità all'articolo 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati determinati per poter garantire una protezione ragionevole da interferenze nocive nel caso di installazioni residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questo dispositivo provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo il dispositivo, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o ricollocare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura e l'antenna.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente su di un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

Avviso: Cavi schermati

Tutti i collegamenti ad alti dispositivi di computazione devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questo proiettore, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme all'articolo 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Avviso: Utenti canadesi

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva EMC 2014/30/UE (emendamenti inclusi)
- Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE
- RED 2014/53/UE (se il prodotto dispone di funzione RF)

RAEE



Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.

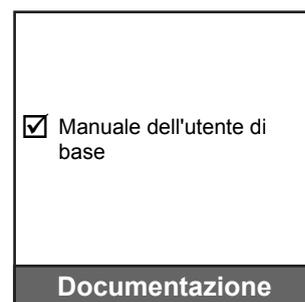
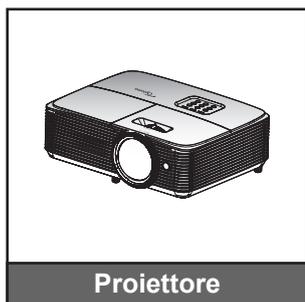
INTRODUZIONE

Contenuto della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito negli accessori standard. Alcuni elementi degli accessori optional potrebbero non essere disponibili in base al modello, alle specifiche e all'area geografica. Controllare il luogo presso cui si è effettuato l'acquisto. Alcuni accessori potrebbero variare a seconda dell'area geografica.

La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.

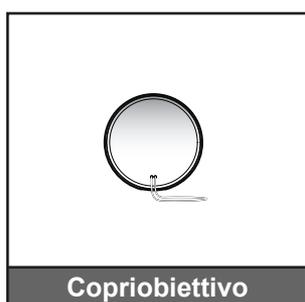
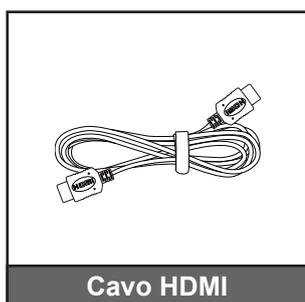
Accessori standard



Nota:

- *Il telecomando viene fornito con la batteria/le batterie.*
- *(*) Il telecomando reale potrebbe variare a seconda della regione.*

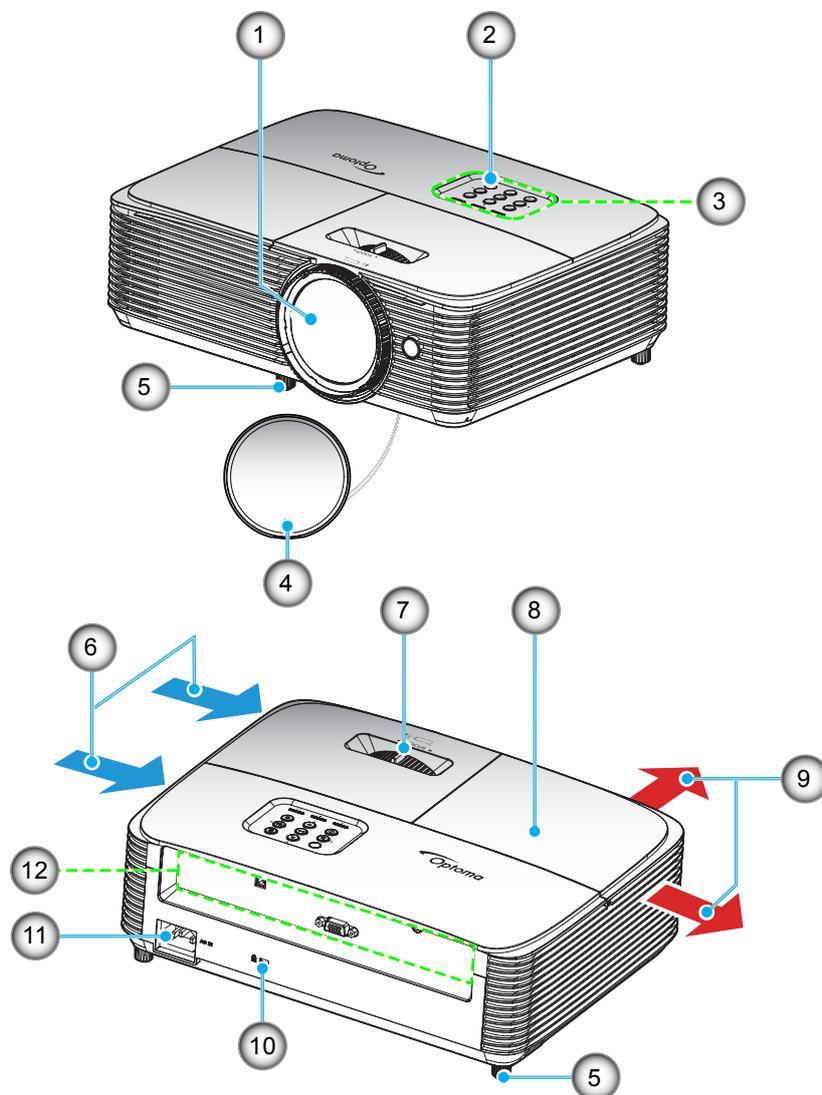
Accessori optional



Nota: *Gli accessori optional variano in base al modello, alle specifiche e alla regione.*

INTRODUZIONE

Descrizione del prodotto



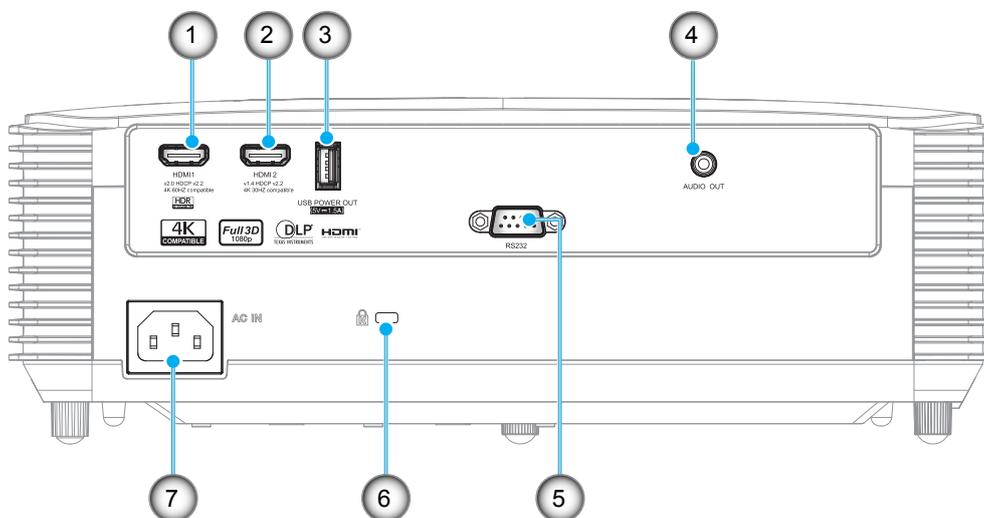
Nota: Mantenere una distanza minima di 20 cm tra le etichette di "ingresso" e "uscita".

N.	Voce
1.	Obiettivo
2.	Ricevitore IR
3.	Tastierino
4.	Copriobiettivo
5.	Piedino di regolazione inclinazione
6.	Ventilazione (presa d'aria)

N.	Voce
7.	Leva di messa a fuoco
8.	Coperchio lampada
9.	Ventilazione (uscita dell'aria)
10.	Dispositivo di sicurezza Kensington™
11.	Preso di alimentazione
12.	Ingresso/uscita

INTRODUZIONE

Collegamenti



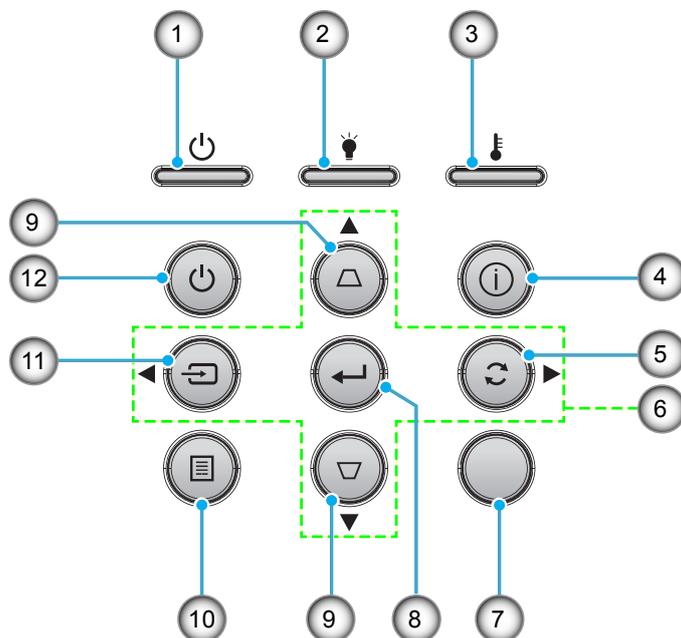
N.	Voce	N.	Voce
1.	Connettore HDMI 1 (4K 60 Hz)	5.	Connettore RS232
2.	Connettore HDMI 2 (4K 30 Hz)	6.	Dispositivo di sicurezza Kensington™
3.	Connettore di uscita alimentazione USB (5 V 1,5 A) / connettore SERVICE	7.	Presa di alimentazione
4.	Connettore AUDIO OUT		

Nota:

- Per garantire la migliore qualità dell'immagine ed evitare errori di connessione, si consiglia l'uso di cavi HDMI con certificazione High Speed o Premium fino a 5 metri.
- Il mouse remoto richiede un telecomando speciale.

INTRODUZIONE

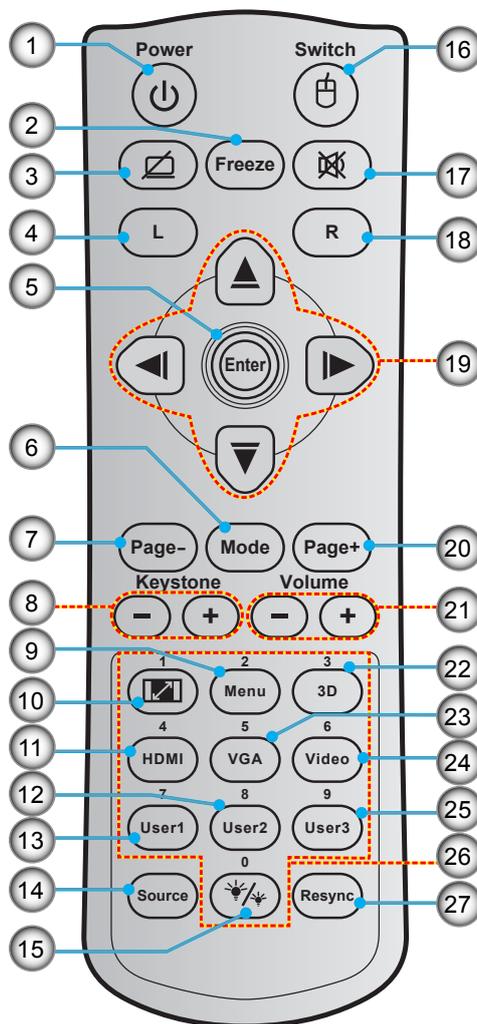
Tastiera



N.	Voce	N.	Voce
1.	LED di accensione/standby	7.	Ricevitore IR
2.	LED lampada	8.	Applica
3.	LED Temperatura	9.	Correzione distorsione trapezoidale
4.	Informazioni	10.	Menù
5.	Sincronizzazione	11.	Sorgente
6.	Quattro tasti direzionali e di selezione	12.	Potenza

INTRODUZIONE

Telecomando



N.	Voce	N.	Voce
1.	Accensione/spengimento	15.	Modalità luminosa
2.	Immagine fissa	16.	Mouse On / Off
3.	Schermo vuoto/disattivazione dell'audio	17.	Esclusione
4.	Clic tasto sinistro del mouse	18.	Clic tasto destro del mouse
5.	Applica	19.	Quattro tasti direzionali e di selezione
6.	Modalità	20.	Page +
7.	Page -	21.	Volume -/+
8.	Correzione - / +	22.	Menu 3D On/Off
9.	Menù	23.	VGA
10.	Proporzioni	24.	Video (non supportato)
11.	HDMI	25.	Utente 3
12.	Utente 2	26.	Tastiera numerica (0-9)
13.	Utente 1	27.	Sincronizzazione
14.	Sorgente		

Nota:

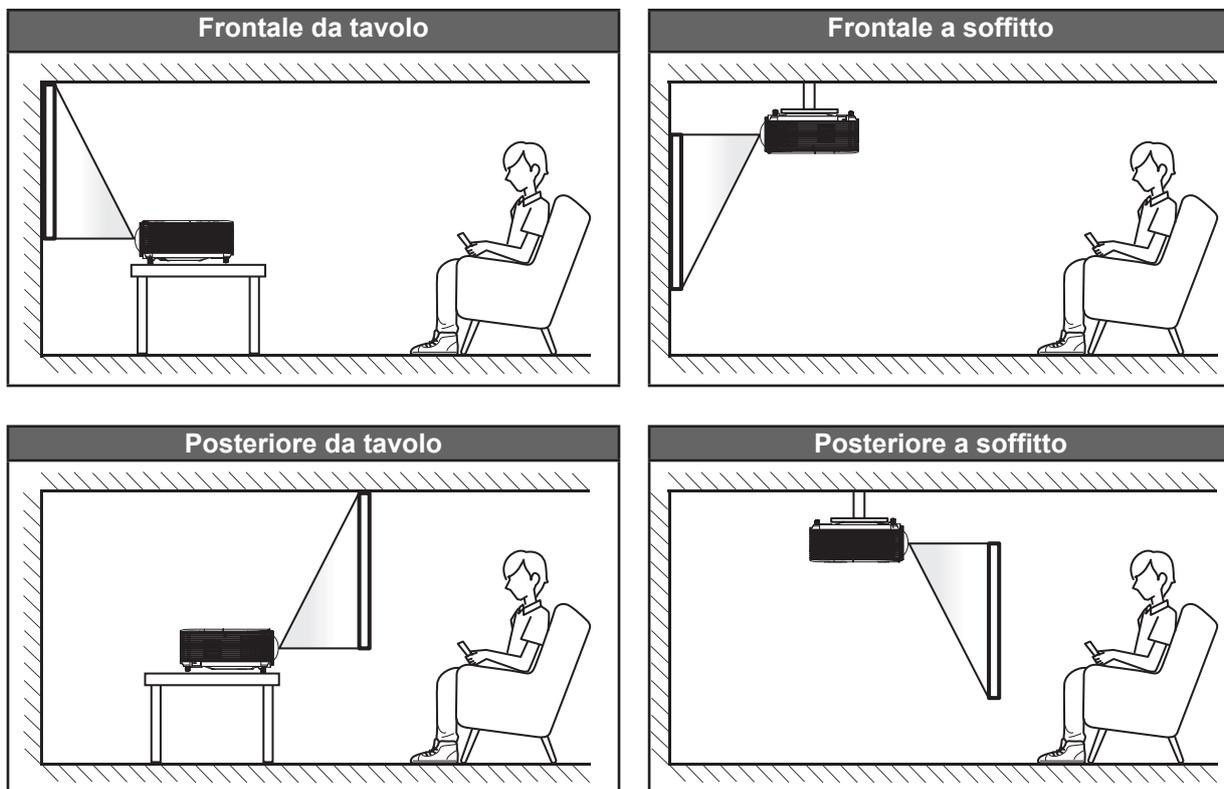
- *Il telecomando reale potrebbe variare a seconda della regione.*
- *Alcuni tasti potrebbero non funzionali su modelli che non supportano queste funzioni.*

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Installazione del proiettore

Il proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni possibili.

La disposizione della stanza o le preferenze personali detteranno l'installazione che sarà selezionata. Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.



Il proiettore deve essere collocato su una superficie piatta e a 90 gradi / in perpendicolare rispetto allo schermo.

- Per informazioni su come determinare la posizione del proiettore per uno schermo di dimensioni specifiche, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 47.
- Per informazioni su come determinare le dimensioni dello schermo per una distanza specifica, fare riferimento alla tabella delle distanze a pagina 47.

Nota: Quanto più lontano si colloca il proiettore dallo schermo, più aumentano le dimensioni delle immagini proiettate e l'offset verticale aumenta proporzionalmente.

IMPORTANTE!

Non utilizzare il proiettore in un orientamento differente da tavolo o supporto da soffitto. Il proiettore deve essere orizzontale e non inclinato in avanti/all'indietro o a sinistra/destra. Qualsiasi altro orientamento invaliderà la garanzia e potrebbe ridurre la durata della lampada del proiettore o del proiettore stesso. Rivolgersi ad Optoma per consigli sull'installazione standard.

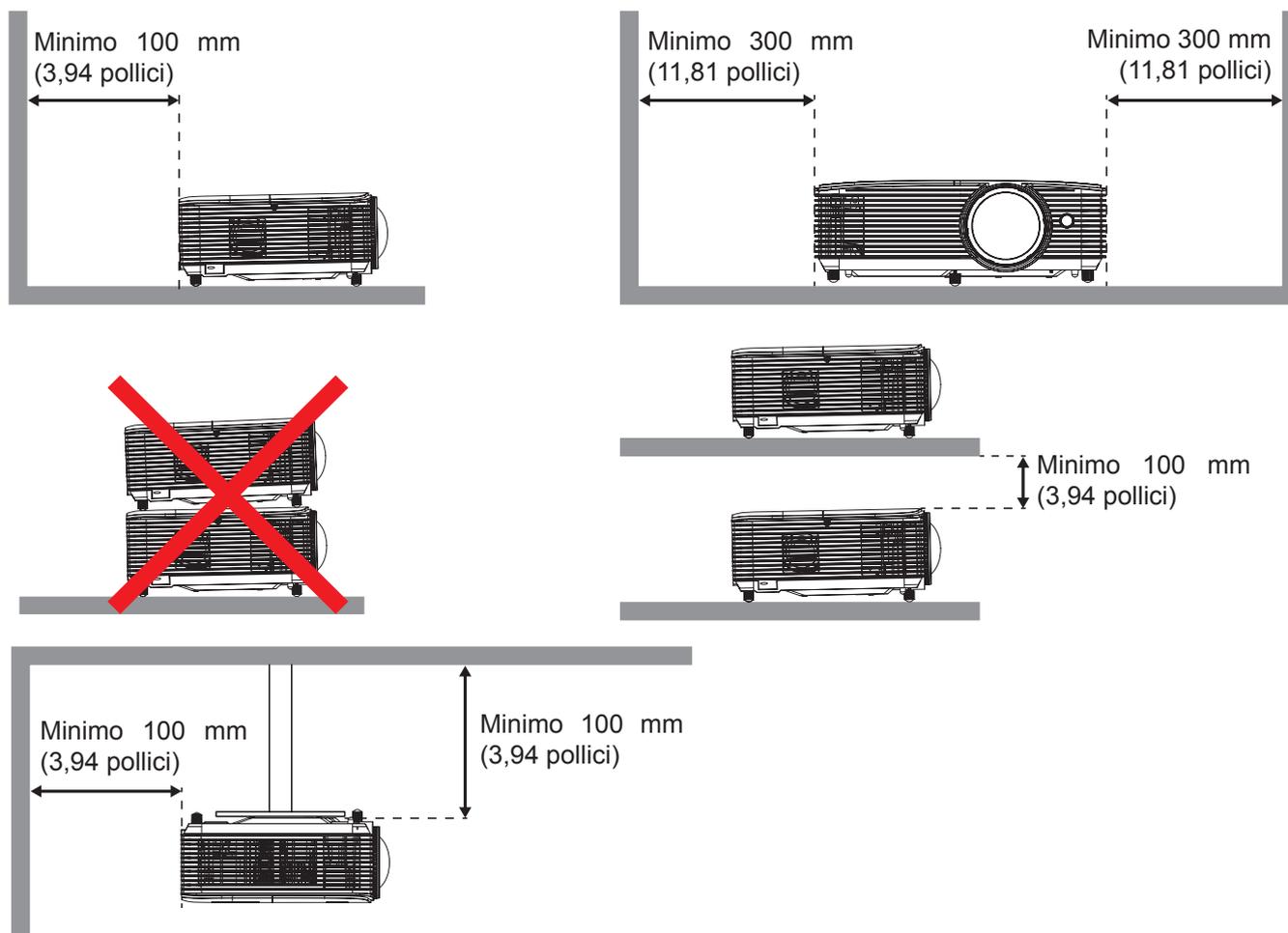
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Avviso di installazione del proiettore

- Collocare il proiettore in posizione orizzontale.
L'angolo di inclinazione del proiettore non deve superare i 15 gradi, e il proiettore non deve essere installato in modo diverso dal montaggio su tavolo o sul soffitto, altrimenti la vita utile della lampada potrebbe diminuire drasticamente e **potrebbero verificarsi altri danni imprevedibili**.



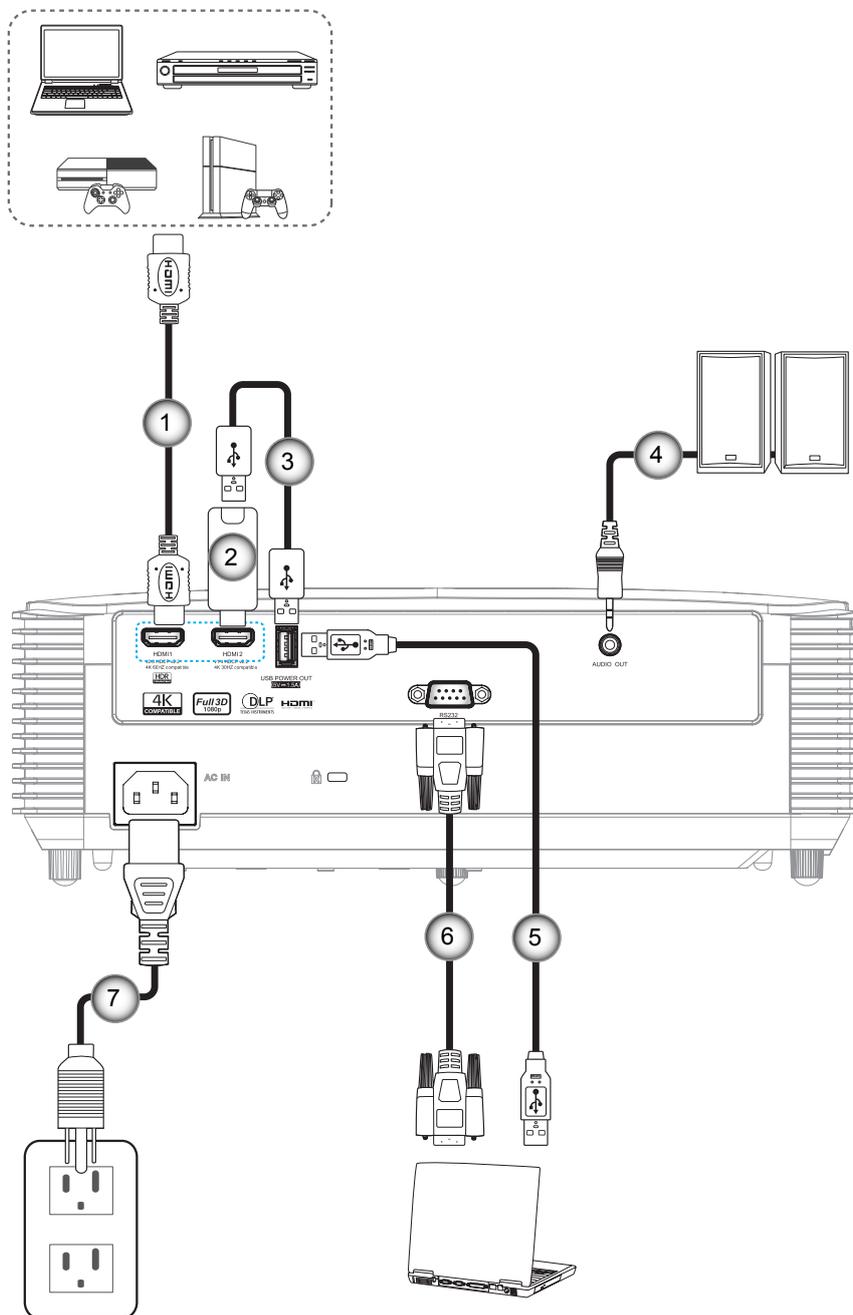
- Lasciare almeno 30 cm di spazio attorno allo scarico dell'aria.



- Assicurarsi che le prese d'aria non riciclino l'aria calda dello scarico.
- Quando si utilizza il proiettore in uno spazio chiuso, verificare che la temperatura dell'aria circostante all'interno dell'alloggiamento non superi la temperatura di esercizio quando il proiettore è in funzione, e che le bocchette di aspirazione e scarico dell'aria non siano ostruite.
- Tutti gli alloggiamenti devono superare una valutazione termica di certificazione per garantire che il proiettore non ricicli aria di scarico, in quanto ciò potrebbe farlo spegnere anche se la temperatura dell'alloggiamento rientra nell'intervallo accettabile della temperatura di esercizio.

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Collegamento delle sorgenti al proiettore



N.	Voce	N.	Voce
1.	Cavo HDMI	5.	Cavo USB
2.	Dongle HDMI	6.	Cavo RS232
3.	Cavo di alimentazione USB	7.	Cavo di alimentazione
4.	Cavo uscita audio		

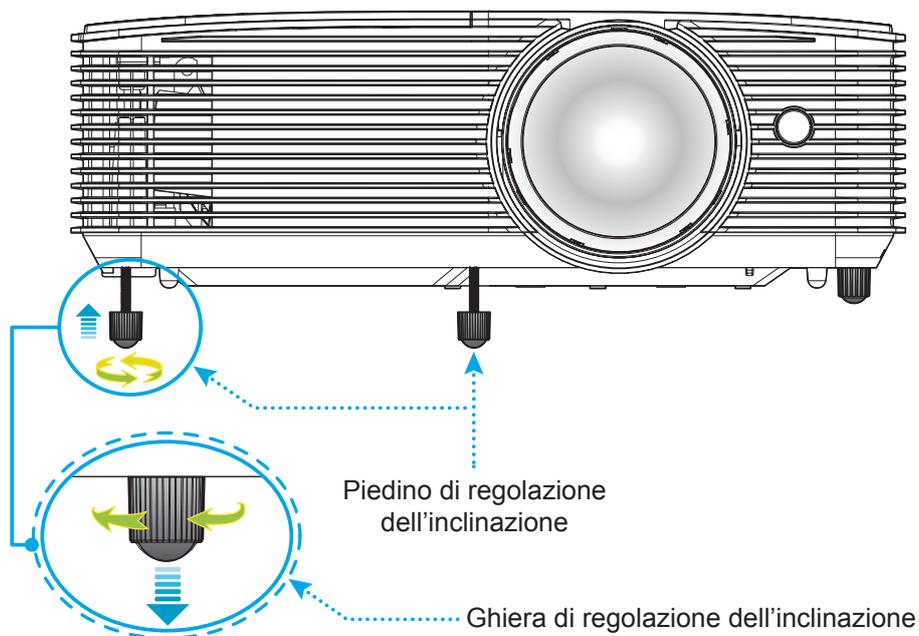
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Regolazione dell'immagine proiettata

Altezza dell'immagine

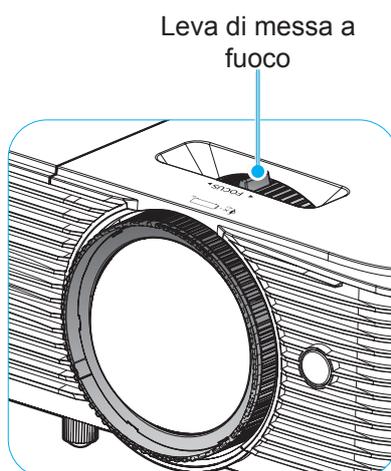
Il proiettore è dotato di un piedino d'elevazione per regolare l'altezza dell'immagine.

1. Individuare il piedino regolabile sulla parte inferiore del proiettore.
2. Girare i piedini regolabili in senso orario o antiorario per abbassare o sollevare il proiettore.



Fuoco

Per regolare la messa a fuoco, girare la leva di messa a fuoco in senso orario o antiorario finché l'immagine non è nitida e leggibile.



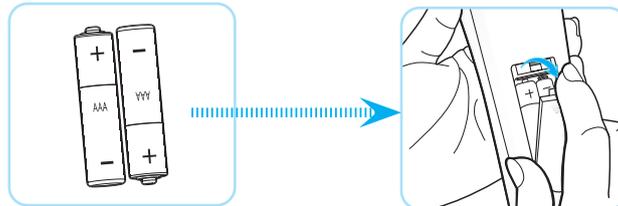
Nota: Il proiettore mette a fuoco ad una distanza compresa tra 1 m e 7,5 m (ottimizzata con formato immagine 60").

CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Inserimento/sostituzione delle batterie

Per il telecomando sono fornite due batterie AAA.

1. Rimuovere il coperchio dello scomparto batterie sul retro del telecomando.
2. Inserire batterie AAA nel relativo vano, come illustrato.
3. Riporre di nuovo il coperchio sul telecomando.



Nota: Sostituire solo con batterie simili o equivalenti.

ATTENZIONE

L'uso non corretto della batteria può causare perdite di liquido o esplosioni. Assicurarsi di osservare le istruzioni di seguito.

- Non mescolare tipi diversi di batterie. Le batterie di tipi diversi hanno differenti caratteristiche.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove. Se si mescolano batterie vecchie e nuove, si può accorciare la durata delle nuove batterie o causare perdite di liquido nelle vecchie batterie.
- Rimuovere le batterie non appena si scaricano. I prodotti chimici che fuoriescono dalle batterie, se vengono a contatto con la pelle, possono provocare irritazioni. In caso di perdita di liquido, asciugare accuratamente con un panno umido.
- Le batterie in dotazione con questo prodotto possono avere una durata più breve a causa delle condizioni di conservazione.
- Se non si usa il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie.
- Quando si smaltisce la batteria, è necessario osservare le normative dell'area o del Paese.

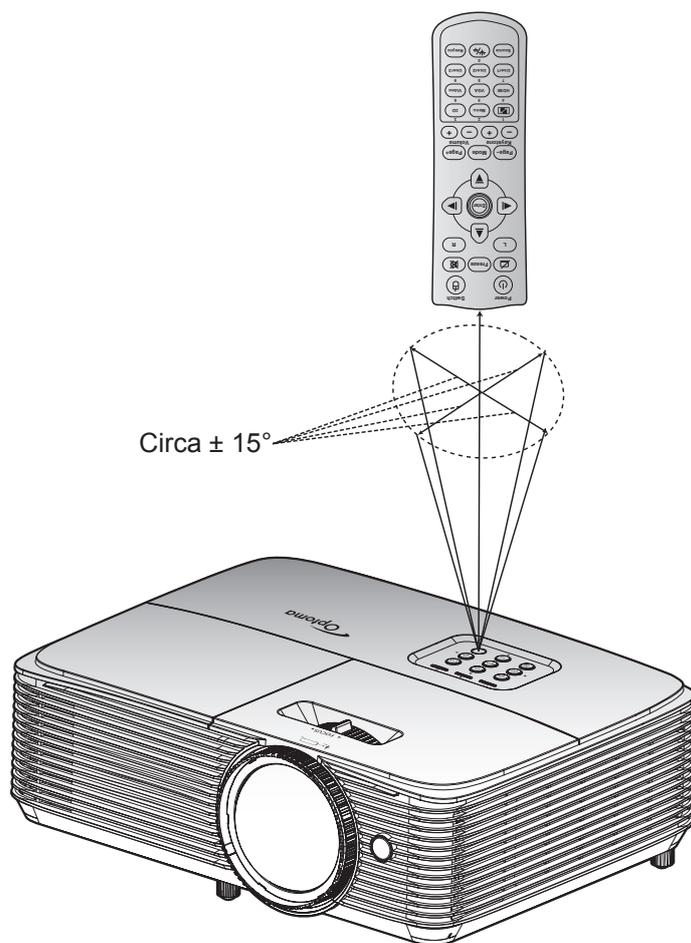
CONFIGURAZIONE E INSTALLAZIONE

Portata effettiva

Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulla parte superiore del proiettore. Per funzionare in modo corretto, il telecomando deve essere tenuto con una inclinazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR superiore del proiettore. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 6 metri (~ 20 piedi).

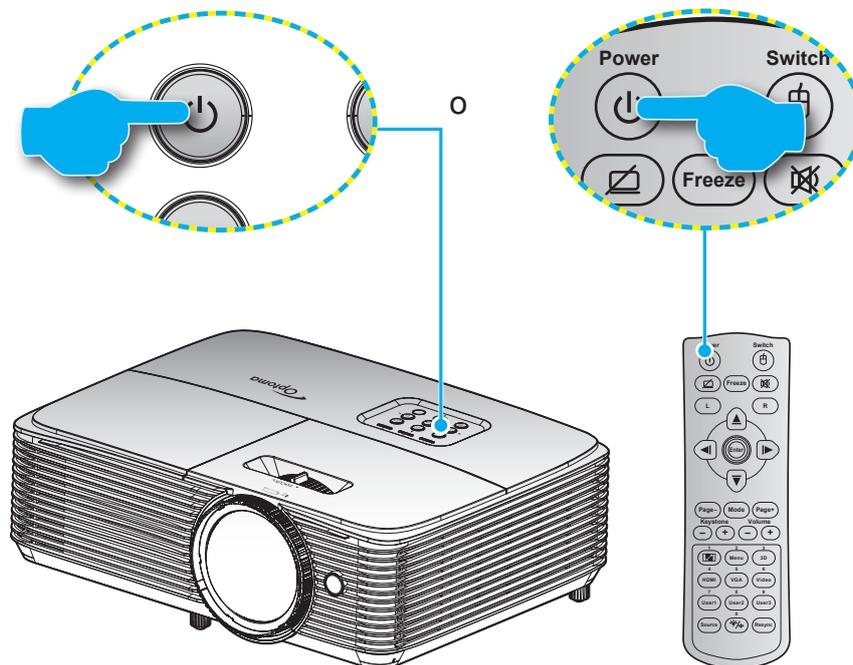
Nota: Quando si rivolge il telecomando direttamente (angolo di 0 gradi) verso il sensore IR, la distanza tra il telecomando ed il sensore non deve essere superiore a 8 metri (~ 26 piedi).

- Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.
- Assicurarsi che sul trasmettitore IR del telecomando non si rifletta direttamente la luce solare o lampade fluorescenti.
- Tenere il telecomando ad una distanza di oltre 2 metri dalle lampade fluorescenti per evitare anomalie.
- Se il telecomando è vicino a lampade fluorescenti a inverter, a volte potrebbe non funzionare correttamente.
- Se il telecomando e il proiettore si trovano troppo vicini, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.
- Quando si punta verso lo schermo, la distanza effettiva tra il telecomando e lo schermo deve essere inferiore a 6 metri e il fascio a infrarossi si deve riflettere sul proiettore. Tuttavia, la portata effettiva potrebbe variare a seconda degli schermi.



USO DEL PROIETTORE

Accensione/spegnimento del proiettore



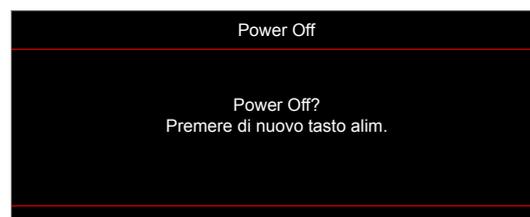
Accensione

1. Inserire saldamente il cavo elettrico e il cavo segnale/sorgente. Una volta effettuato il collegamento, il LED di accensione/standby diventa rosso.
2. Accendere il proiettore premendo "⏻" sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
3. La schermata iniziale viene visualizzata dopo circa 10 secondi ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore verde o blu lampeggiante.

Nota: La prima volta che si accende il proiettore, verrà richiesto di selezionare la lingua preferita, l'orientamento della proiezione e altre impostazioni.

Spegnimento

1. Spegner il proiettore premendo "⏻" sul tastierino del proiettore o sul telecomando.
2. Viene visualizzato il seguente messaggio:



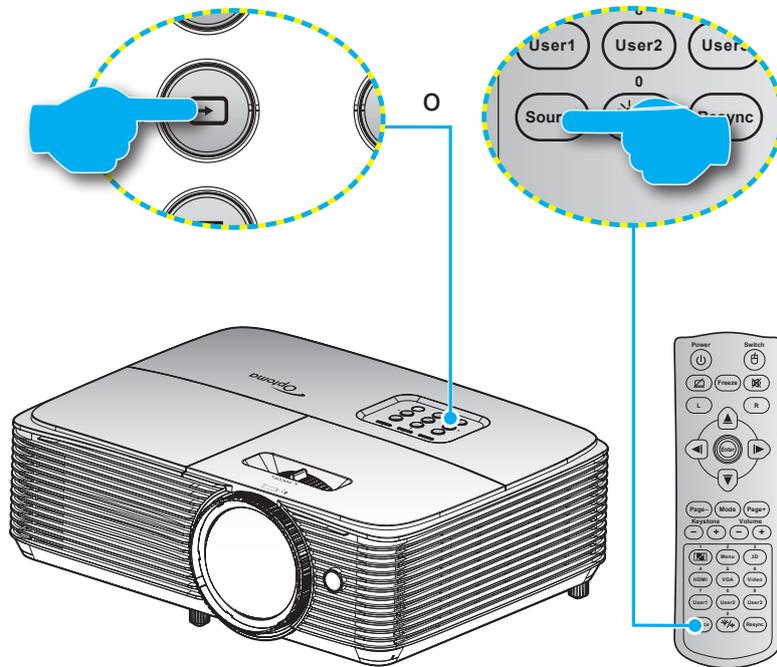
3. Premere di nuovo il tasto "⏻" per confermare, diversamente il messaggio scompare dopo 15 secondi. Quando si preme il tasto "⏻" per la seconda volta, il proiettore si spegne.
4. Le ventoline di raffreddamento continuano a funzionare per circa 10 secondi durante il ciclo di raffreddamento, ed il LED di accensione/standby lampeggerà di colore verde o blu lampeggiante. Quando il LED di accensione/standby diventa rosso scuro significa che il proiettore è entrato in modalità standby. Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità standby. Quando il proiettore è in modalità standby, premere di nuovo il tasto "⏻" per accenderlo.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e dal proiettore.

Nota: Si consiglia di non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.

USO DEL PROIETTORE

Selezione di una sorgente di ingresso

Accendere la sorgente connessa che si desidera visualizzare (computer, notebook, lettore video, ecc.). Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente. Se sono connesse varie sorgenti, premere il tasto Source sul tastierino del proiettore o sul telecomando per selezionare l'ingresso desiderato.

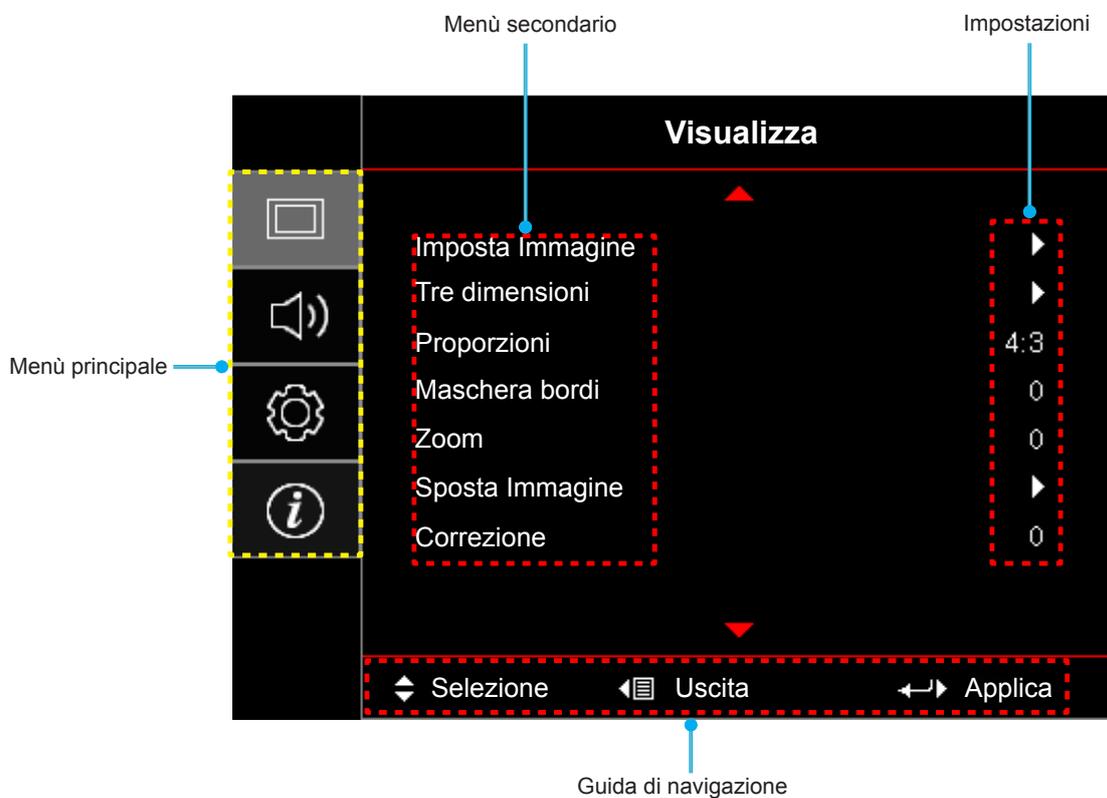


USO DEL PROIETTORE

Navigazione sul menù e funzioni

Il proiettore ha dei menù OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà di impostazioni. Il proiettore rileverà automaticamente la sorgente.

1. Premere il tasto  del telecomando o del tastierino del proiettore per aprire il menù OSD.
2. Quando il menù OSD è visualizzato, usare i tasti   per selezionare qualsiasi voce del menù principale. Mentre si fa una selezione in una particolare pagina, premere il tasto  o  per accedere al sottomenu.
3. Usare i tasti   per selezionare la voce desiderata nel menù secondario, quindi premere il tasto  o  per visualizzare altre impostazioni. Regolare le impostazioni con i tasti  .
4. Nel menù secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto sopra.
5. Premere  o  per confermare e la schermata tornerà al menu principale.
6. Per uscita, premere di nuovo  o . Il menù OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



USO DEL PROIETTORE

Struttura del menù OSD

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Visualizza	Imposta Immagine	Modalità display			Presentazione	
					Luminosa	
					HDR	
					HDR SIM.	
					Cinema	
					Gioco	
					sRGB	
					DICOM SIM.	
					Utente	
					Tre dimensioni	
					ISF Giorno	
					ISF Notte	
				ISF 3D		
			Pared de color			Off [Imp. predefinite]
						Lavagna
						Color amarillo
						Color verde
						Color azul
						Rosa
			Gamma Dinamica	HDR		Off
						Auto [Imp. predefinite]
				Immagine HDR		Luminosa
						Standard [Imp. predefinite]
						Film
						Dettaglio
			Luminosità			-50~50
			Contrasto			-50~50
			Nitidezza			1~15
			Colore			-50~50
			Tonalità			-50~50
			Gamma		Film	
					Video	
					Grafica	
					Standard(2.2)	
					1.8	
					2.0	
		2.4				
		HDR				
	Impostazioni colore		BrilliantColor™	1~10		
		Temp. colore		Standard		
				Freddo		
				Più freddo		

USO DEL PROIETTORE

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori
Visualizza	Imposta Immagine	Impostazioni colore	Corrispondenza Colore	Colore	R [Imp. predefinite]
					G
					B
					C
					Y
					M
				W	
				Tinta	-50~50 [Imp. predefinite: 0]
				Saturazione	-50~50 [Imp. predefinite: 0]
				Guadagno	-50~50 [Imp. predefinite: 0]
			Reset	Annulla [Imp. predefinite]	
				Sì	
			Uscita		
			Guadagno/bias RGB	Guadagno Rosso	-50~50
				Guadagno Verde	-50~50
				Guadagno Blu	-50~50
				Bias Rosso	-50~50
				Bias Verde	-50~50
				Bias Blu	-50~50
				Reset	Annulla [Imp. predefinite]
					Sì
			Uscita		
			Spazio Colore [Non ingresso HDMI]		Auto [Imp. predefinite]
					RGB
					YUV
			Spazio Colore [Ingresso HDMI]		Auto [Imp. predefinite]
					RGB(0~255)
					RGB(16~235)
				YUV	
		Livello Bianco		-50~50	
		Livello nero		-50~50	
		Saturazione		-50~50	
		Tinta		-50~50	
		IRE		0	
				7.5	
		Segnale	Automatic		Off
					On [Imp. predefinite]
			Frequenza		-10~10 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 0]
			Fase		0~31 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 0]
			Posizione O.		-5~5 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 0]
			Posizione V.		-5~5 (dipende dal segnale) [Imp. predefinite: 0]
		Uscita			

USO DEL PROIETTORE

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori		
Visualizza	Imposta Immagine	Modalità luminosa			Luminosa		
					Eco.		
					Dynamic		
					Eco+		
		Reset					
	Gioco avanzato					Off [Imp. predefinite]	
						On	
	Tre dimensioni	Modalità 3D				Off	
						On [Imp. predefinite]	
		Tec. 3D					DLP Link [Imp. predefinite]
							3D Sync
		3D ->2D					Tre dimensioni [Imp. predefinite]
							L
							R
		3D Formato					Auto [Imp. predefinite]
							Side-by-Side
							Top and Bottom
							Frame Sequential
							Frame Packing
		Inv. sinc. 3D					On
							Off [Imp. predefinite]
	Reset					Annulla [Imp. predefinite]	
						Sì	
	Proporzioni					4:3	
						16:9	
						16:10	
						LBX	
					Nativo		
					Auto		
Maschera bordi					0~10 [Imp. predefinite: 0]		
Zoom					-5~25 [Imp. predefinite: 0]		
Sposta Immagine	 H				-100~100 [Imp. predefinita: 0]		
	 V				-100~100 [Imp. predefinita: 0]		
Correzione					-40~ 40 [Imp. predefinite: 0]		
Audio	Esclusione				Off [Imp. predefinite]		
					On		
	Volume					0-10 [Imp. predefinite: 5]	

USO DEL PROIETTORE

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori		
Imposta	Proiezione				Frontale  [Imp. predefinite]		
					Posteriore 		
					Soffitto-In alto 		
					Posteriore-In alto 		
	Tipo di schermo					16:9	
						16:10 [Imp. predefinite]	
	Impostazioni lampada	Memo lampada				Off	
		Reset lampada				On [Imp. predefinite]	
	Imposta Filtri	Ore Uso Filtro				Annulla [Imp. predefinite]	
						Si	
		Optional Filter Installed					Si
							No
		Promemoria Filtro					Off
							300 ore
							500 ore [Imp. predefinite]
							800 ore
	Filtro Reset					1000 ore	
						Annulla [Imp. predefinite]	
	Imposta Potenza	Accensione diretta				Si	
						Off [Imp. predefinite]	
		Attivazione segnale					On
							Off [Imp. predefinite]
		Spegnimento autom. (min)				0~180 (5 min di incrementi) [Imp. predefinite: 20]	
		Timer sospensione (min)	Timer sospensione (min)				0~990 (30 min di incrementi) [Imp. predefinite: 0]
			Siempre encendido				No [Imp. predefinite]
		Sommaro					Si
						Off [Imp. predefinite]	
	Alimentazione USB					On	
						Auto	
	Sicurezza	Sicurezza				Off	
						On	
		Timer di sicurezza			Mese		
				Giorno			
				Ora			
Modifica Password				Uscita			

USO DEL PROIETTORE

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Imposta	Imposta HDMI Link	HDMI Link			Off	
					On	
		Includi TV			No	
					Sì	
		Power On Link			Reciproco	
					PJ->Device	
					Device->PJ	
		Power Off Link			Off	
					On	
		Pattern di prova				Griglia verde
					Griglia Magenta	
					Griglia Bianco	
					Bianco	
					Off	
	Impostazioni Remote [dipende dal telecomando]	Funzione IR				On
						Off
		Utente1				HDMI2
						Pattern di prova
						Luminosità
						Contrasto
						Timer sospensione
						Corrispondenza Colore
						Temp. colore
						Gamma
						Proiezione
						Impostazioni lampada
						Zoom
						Immagine fissa
		Utente2				HDMI2
						Pattern di prova
						Luminosità
						Contrasto
					Timer sospensione	
					Corrispondenza Colore	
					Temp. colore	
					Gamma	
					Proiezione	
					Impostazioni lampada	
				Zoom		
				Immagine fissa		

USO DEL PROIETTORE

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Imposta	Impostazioni Remote [dipende dal telecomando]	Utente3			HDMI2	
					Pattern di prova	
					Luminosità	
					Contrasto	
					Timer sospensione	
					Corrispondenza Colore	
					Temp. colore	
					Gamma	
					Proiezione	
					Impostazioni lampada	
					Zoom	
			Immagine fissa			
		ID Proiettore				00~99
		Opzioni	Lingua			English [Imp. predefinite]
					Deutsch	
					Français	
					Italiano	
					Español	
					Português	
					Polski	
					Nederlands	
					Svenska	
					Norsk/Dansk	
					Suomi	
					ελληνικά	
					繁體中文	
					简体中文	
					日本語	
					한국어	
					Русский	
					Magyar	
					Čeština	
					عربي	
				ไทย		
				Türkçe		
		فارسی				
		Tiếng Việt				
		Bahasa Indonesia				
		Română				
		Slovenčina				
	Sottotitoli				CC1	
					CC2	
					Off [Imp. predefinite]	

USO DEL PROIETTORE

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Imposta	Opzioni	Impostazioni Menù	Posizione menu		In alto a sinistra 	
					In alto a destra 	
					Centro  [Imp. predefinite]	
					In basso a sinistra 	
					In basso a destra 	
				Menu Timer		Off
					5 Secondi	
					10 Secondi [Imp. predefinite]	
				Sorgente auto		Off [Imp. predefinite]
				Origine input		On
					HDMI1	
			Nome Ingresso	HDMI1		HDMI2
						Imp. predefinite [Imp. predefinite]
				HDMI2		Personalì
						Imp. predefinite [Imp. predefinite]
			Altitudine elevata			Personalì
						Off [Imp. predefinite]
			Blocca Modalità Display			On
						Off [Imp. predefinite]
			Blocco tastiera			On
						Off [Imp. predefinite]
			Nascondi informazioni			On
						Off [Imp. predefinite]
			Logo			Imp. predefinite [Imp. predefinite]
						Neutro
						Utente
			Colore di sfondo			Nessuno [Imp. predefinite per Video]
						Blu [Imp. predefinite per Modello dati/Pro-AV]
						Rosso
						Verde
					Grigio	
					Logo	
		Reset	Reset OSD		Annulla [Imp. predefinite]	
				OK		
	Ripristina a valori di fabbrica			Annulla [Imp. predefinite]		
				OK		

USO DEL PROIETTORE

Menù principale	Menù secondario	Menù secondario 2	Menù secondario 3	Menù secondario 4	Valori	
Info	Numero di Registrazione					
	Numero di Serie					
	Sorgente					
	Risoluzione				00x00	
	Frequenza di aggiornamento				xx Hz	
	Modalità display					
	Mod. energia (Standby)					
	Ore lampada	Luminosa				0 hr
		Eco.				0 hr
		Dynamic				0 hr
		Eco+				0 hr
		Totale				
	ID Proiettore					00~99
	Ore Uso Filtro					
	Modalità luminosa					
Versione FW	Sistema					
	MCU					

USO DEL PROIETTORE

Menù Visualizza

Menu Visualizza: Impostazione Immagine

Modalità display

Ci sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi d'immagine.

- **Presentazione:** Questa modalità è adatta per la visualizzazione davanti al pubblico in connessione al PC.
- **Luminosa:** Colori e luminosità massimi per l'input PC.
- **HDR:** Decodifica e visualizza contenuti HDR (High Dynamic Range) per i neri più profondi, i bianchi più luminosi e il colore cinematografico vivace utilizzando la gamma di colori REC.2020. Questa modalità viene abilitata automaticamente se HDR è impostato su ON (e i contenuti HDR vengono inviati al proiettore - Blu-ray 4K UHD, giochi HDR 1080p/4K UHD, video in streaming 4K UHD). Quando la modalità HDR è attiva, altre modalità di visualizzazione (Cinema, Riferimento, ecc.) non possono essere selezionate in quanto HDR fornisce un colore altamente preciso, superando le prestazioni di colore delle altre modalità di visualizzazione.
- **HDR SIM.:** Migliora contenuti non HDR con HDR (High Dynamic Range) simulato. Selezionare questa modalità per migliorare gamma, contrasto e saturazione di colore per contenuti non HDR (trasmissione/TV via cavo 720p e 1080p, Blu-ray 1080p, giochi non HDR, ecc). Questa modalità può essere utilizzata SOLO con contenuti non HDR.
- **Cinema:** Fornisce i colori ottimali per guardare film.
- **Gioco:** Selezione questa modalità per aumentare il livello di luminosità e di tempo di risposta per videogiochi.
- **sRGB:** Colori standard accurati.
- **DICOM SIM.:** Questa modalità consente di proiettare immagini mediche in bianco e nero, ad esempio radiografia a raggi X, risonanza magnetica, ecc.
- **Utente:** Memorizza le impostazioni dell'utente.
- **Tre dimensioni:** Per ottenere l'effetto 3D, è necessario disporre di occhiali 3D. Assicurarsi che il PC/ il dispositivo portatile disponga di una scheda grafica Quad buffer con uscita di segnale da 120Hz e di un lettore 3D installato.
- **ISF Giorno:** Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Giorno in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.
- **ISF Notte:** Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Notte in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.
- **ISF 3D:** Ottimizza l'immagine con la modalità ISF 3D in modo che sia perfettamente calibrata e con una qualità elevata.

Nota: Per l'accesso e la calibrazione delle modalità di visualizzazione ISF giorno e notte, contattare il rivenditore locale.

Pared de color

Usare questa funzione per ottenere un'immagine ottimizzata in base al colore della parete. Selezionare tra Off, Lavagna, Color amarillo, Color verde, Color azul, Rosa e Grigio.

Gamma Dinamica

Configurare l'impostazione High Dynamic Range (HDR) e l'effetto quando si visualizzano video da lettori 4K Blu-ray e da dispositivi di streaming.

Nota: HDMI2 e VGA non supportano Gamma dinamica.

USO DEL PROIETTORE

► HDR

- **Off:** Disattivare l'elaborazione HDR. Quando si imposta su Off, il proiettore NON decodifica contenuti HDR.
- **Auto:** Rilevazione automatica segnale HDR.

► Immagine HDR

- **Luminosa:** Selezionare questa modalità per colore più luminosi e più saturati.
- **Standard:** Selezionare questa modalità per colori naturali con un bilanciamento di tonalità calde e fredde.
- **Film:** Selezionare questa modalità per un miglior dettaglio e nitidezza dell'immagine.
- **Dettaglio:** Il segnale proviene dalla conversione OETF per ottenere la migliore corrispondenza di colore.

Luminosità

Regola la luminosità delle immagini.

Contrasto

Il contrasto controlla la differenza tra le aree più chiare e più scure dell'immagine.

Nitidezza

Regola la nitidezza dell'immagine.

Colore

Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

Tonalità

Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.

Gamma

Impostare il tipo di curva gamma. Dopo avere completato l'impostazione e la sintonizzazione iniziale, usare la funzione di regolazione Gamma per ottimizzare il rendimento dell'immagine.

- **Film:** Per Home Theater.
- **Video:** Per sorgente video o TV.
- **Grafica:** Per sorgente PC/Foto.
- **Standard(2.2):** Per le impostazioni standardizzate.
- **1.8/ 2.0/ 2.4:** Per sorgente PC/Foto specifica.

Nota:

- *Queste opzioni non sono disponibili se la funzione Modalità 3D è disabilitata, Colore parete non è impostato su "Lavagna" e Modalità display non è impostato su "DICOM SIM." o "HDR".*
- *Se Modalità display è impostato su "HDR", l'utente può selezionare solo "HDR" per l'impostazione Gamma.*
- *Se Modalità display è impostato su "DICOM SIM.", l'utente può selezionare solo "DICOM SIM." per l'impostazione Gamma.*

Impostazioni colore

Configurare le impostazioni colore.

- **BrilliantColor™:** Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti.
- **Temp. colore:** Selezione una temp. colore tra Standard, Freddo e Più freddo.
- **Corrispondenza Colore:** Selezione le seguenti opzioni:
 - Colore: Regolare i livelli di rosso (R), verde (G), nero (B), ciano (C), giallo (Y), magenta (M) e bianco (W) dell'immagine.

USO DEL PROIETTORE

- Tinta: Regola il bilanciamento dei colori rosso e verde.
- Saturazione: Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.
- Guadagno: Regolare la luminosità dell'immagine.
- Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per Corrispondenza Colore.
- Uscita: Uscita dal menù "Corrispondenza Colore".
- **Guadagno/bias RGB:** Questa impostazione consente di configurare la luminosità (guadagno) e il contrasto (bias) di un'immagine.
 - Reset: Ripristinare le impostazioni predefinite per Guadagno/bias RGB.
 - Uscita: Uscita dal menù "Guadagno/bias RGB".
- **Spazio Colore (solo ingresso non HDMI):** Selezionare un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB o YUV.
- **Spazio Colore (solo ingresso HDMI):** Selezionare un tipo di matrice a colori adeguato tra le seguenti opzioni: Auto, RGB(0-255), RGB(16-235) e YUV.
- **Livello Bianco:** Consente all'utente di regolare Livello bianco quando si immettono segnali Video.
Nota: *Il livello del bianco può essere regolato solo per sorgenti di ingresso Video.*
- **Livello nero:** Consente all'utente di regolare Livello nero quando si immettono segnali Video.
Nota: *Il livello del nero può essere regolato solo per sorgenti di ingresso Video.*
- **IRE:** Consente all'utente di regolare il valore IRE quando si immettono segnali video.
Nota:
 - *IRE è disponibile solo con il formato video NTSC.*
 - *IRE può essere regolato solo per sorgenti di ingresso Video.*

Segnale

Regolare le opzioni del segnale.

- **Automatic:** Configurare automaticamente il segnale (le voci Frequenza e Fase non sono disponibili). Se Automatico è disattivato, le voci Frequenza e Fase vengono visualizzate per consentire all'utente di eseguire la regolazione e salvare le impostazioni.
- **Frequenza:** Cambia la frequenza dei dati di visualizzazione per corrispondere a quella della scheda video del computer. Usare questa funzione solo se l'immagine presenta dei disturbi orizzontali.
- **Fase:** Sincronizza la temporizzazione del segnale dello schermo con quella della scheda video. Se l'immagine appare instabile o sfarfallante, usare questa funzione per correggerla.
- **Posizione O.:** Per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.
- **Posizione V.:** Per regolare la posizione verticale dell'immagine.
- **Uscita:** Uscita dal menù "Segnale".

Nota: *Questo menu è disponibile solo se la sorgente di ingresso è RGB/Componente.*

Modalità luminosa

Regolare le impostazioni della modalità Luminosità per i proiettori con lampada.

- **Luminosa:** Scegliere "Luminosa" per aumentare la luminosità.
- **Eco.:** Scegliere "Eco." per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.
- **Dynamic:** Selezione "Dynamic" per diminuire la potenza della lampada in base al livello di luminosità del contenuto e regolare in modo dinamico il consumo energetico della lampada tra il 100% e il 30%. La vita utile della lampada viene estesa.

USO DEL PROIETTORE

- **Eco+:** Quando si attiva la modalità Eco+, viene rilevato automaticamente il livello di luminosità del contenuto per ridurre nettamente il consumo energetico della lampada (fino al 70%) nei periodi di inattività.

Reset

Ripristinare le impostazioni predefinite per Impostazioni colore.

Menu Gioco migliorato display

Gioco avanzato

Abilitare questa funzione per ridurre i tempi di risposta (latenza in ingresso) durante il gioco a 8,2 ms (1080p a 120 Hz). Tutte le impostazioni della geometria (esempio: Correzione) saranno disabilitate quando la modalità Gioco avanzato è abilitata.

Nota: Se la modalità "Gioco avanzato" è abilitata, le funzioni *Tre dimensioni*, *Proporzioni*, *Maschera bordi*, *Zoom* e *Sposta Immagine* vengono disabilitate automaticamente. Queste funzioni e impostazioni verranno ripristinate quando la "modalità Gioco avanzato" è disabilitata.

Menù Visualizza 3D

Modalità 3D

Utilizzare questa opzione per disabilitare o abilitare la funzione 3D.

- **Off:** selezionare "Off" per disattivare la modalità 3D.
- **On:** selezionare "On" per attivare la modalità 3D.

Tec. 3D

Utilizzare questa opzione per selezionare la tecnologia 3D.

- **DLP Link:** Selezione per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali 3D DLP.
- **3D Sync:** Selezione per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali 3D DLP IR, RF o polarizzati.

3D ->2D

Utilizzare questa opzione per specificare la modalità di visualizzazione sullo schermo del contenuto 3D.

- **Tre dimensioni:** Visualizza il segnale 3D.
- **L (Sinistra):** Visualizza il fotogramma sinistro del contenuto 3D.
- **R (Destra):** Visualizza il fotogramma destro del contenuto 3D.

Nota: Quando si cambia la sorgente di ingresso da 3D a 2D, assicurarsi che **Modalità 3D** sia impostato su **Off**. In caso contrario, la sorgente di ingresso 2D appare distorta (doppia immagine).

3D Formato

Utilizzare questa opzione per selezionare il contenuto adeguato del formato 3D.

- **Auto:** Quando si rileva un segnale di identificazione 3D, il formato 3D viene selezionato automaticamente.
- **Side-by-Side:** Visualizza il segnale 3D in formato "Side-by-Side".
- **Top and Bottom:** Visualizzare il segnale 3D in formato "Top and Bottom".
- **Frame Sequential:** Visualizzare il segnale 3D in formato "Frame Sequential".
- **Frame Packing:** Visualizzare il segnale 3D in formato "Frame Packing".

Inv. sinc. 3D

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare la funzione Inv. sinc. 3D.

Reset

Ripristinare l'impostazione predefinita per impostazioni 3D.

USO DEL PROIETTORE

- **Annulla:** Selezionare per annullare Reset.
- **Si:** Selezionare per ripristinare le impostazioni predefinite per 3D.

Visualizzare il menù Proporzioni

Proporzioni

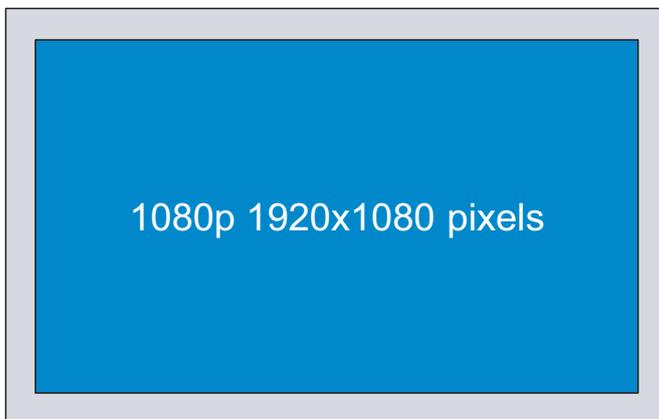
Selezionare le proporzioni dell'immagine visualizzate tra le seguenti opzioni:

- **4:3:** Questo formato è per sorgenti di ingresso 4:3.
- **16:9:** Questo formato è per sorgenti di ingresso 16:9, come HDTV e DVD che sono migliorate per TV widescreen.
- **16:10:** Questo formato è per sorgenti di ingresso 16:10 come i notebook widescreen.
- **LBX:** Questo formato è per sorgenti Letterbox non-16x9 e se si usano obiettivi esterni 16x9 per visualizzare proporzioni di 2,35:1 usando la risoluzione a schermo intero.
- **Nativo:** questo formato visualizza l'immagine originale senza alcun proporzionamento.
- **Auto:** Selezione automatica del formato appropriato di visualizzazione.

Nota:

- È normale che appaiano barre nere intorno all'immagine con una risoluzione di 1080p in ogni modalità proporzioni.
- Le barre nere e il bordo cambiano di dimensioni a seconda delle proporzioni.

-  Barre nere
-  Area attiva 1080p



- **Informazioni dettagliate sulla modalità LBX:**
 - Alcuni DVD in formato LBX non sono adatti per TV 16x9. In questo caso, l'immagine non appare corretta quando viene visualizzata in modalità 16:9. In tal caso, usare la modalità 4:3 per guardare il DVD. Se i contenuti stessi non sono 4:3, appariranno delle strisce nere attorno all'immagine di uno schermo 16:9. Per questo tipo di contenuto, si può utilizzare la modalità LBX per riempire l'immagine sullo schermo a 16:9.
 - Se si usa una lente esterna anamorfica, questa modalità LBX (Letterbox) consente anche di guardare contenuti 2,35:1 (incluso DVD anamorfici e film HDTV) che supportano la funzione widescreen anamorfica, e che sono migliorati per schermi 16x9 in un'immagine widescreen 2,35:1. In questo caso non ci sono strisce nere. La potenza della lampada e la risoluzione verticale sono utilizzate al massimo.
- Per usare il formato Superwide, agire come segue:
 - a) Impostare le proporzioni dello schermo su 2,0:1.
 - b) Allineare l'immagine del proiettore correttamente a video.

USO DEL PROIETTORE

Tabella di proporzionamento 1080p:

Schermo 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4x3	Proporzionamento su 1440x1080.				
16x9	Proporzionamento su 1920x1080.				
LBX	Proporzionare a 1920x1440, quindi visualizzare l'immagine 1920x1080 centrale.				
Modalità Nativo	- Mappatura 1:1 centro. - Nessun proporzionamento; l'immagine viene visualizzata con la risoluzione basata sulla sorgente di ingresso.				
Auto	- Se viene selezionato il formato automatico, il tipo di schermo diventerà automaticamente 16:9 (1920x1080). - Se la sorgente è 4:3, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 1440x1080. - Se la sorgente è 16:9, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 1920x1080. - Se la sorgente è 16:10, il tipo di schermo verrà ridimensionato su 1920 x 1200 e viene visualizzata l'area tagliata 1920 x 1080.				

Regole di mappatura automatica:

Auto	Risoluzione di ingresso		Auto/Ridimensiona	
	Risoluzione O	Risoluzione V	1920	1080
4:3	640	480	1440	1080
	800	600	1440	1080
	1024	768	1440	1080
	1280	1024	1440	1080
	1400	1050	1440	1080
	1600	1200	1440	1080
Notebook widescreen	1280	720	1920	1080
	1280	768	1800	1080
	1280	800	1728	1080
SDTV	720	576	1350	1080
	720	480	1620	1080
HDTV	1280	720	1920	1080
	1920	1080	1920	1080

Menù Visualizza: Maschera bordi

Maschera bordi

Utilizzare questa funzione per rimuovere i disturbi di codifica sui bordi dell'immagine dell'origine video.

Menù Visualizza: Zoom

Zoom

Utilizzare per ridurre o ingrandire le dimensioni dell'immagine su schermo.

USO DEL PROIETTORE

Menù Visualizza: Sposta Immagine

Sposta Immagine

Regolare la posizione dell'immagine proiettata orizzontalmente (H) o verticalmente (V).

Menù Visualizza: Correzione

Correzione

Permette di regolare la distorsione dell'immagine causata dall'inclinazione del proiettore.

Menù Audio

Menù Audio: Esclusione

Esclusione

Utilizzare questa opzione per disattivare temporaneamente il sonoro.

- **Off:** selezionare "Off" per attivare l'audio.
- **On:** selezionare "On" per disattivare l'audio.

Nota:

- *La funzione "Esclusione" influisce sul volume della cassa interna ed esterna.*
- *Quando si collega un altoparlante esterno, l'audio dell'altoparlante interno viene automaticamente disattivato.*

Menu Audio: Volume

Volume

Regolare il livello del volume audio.

Menù Imposta

Menù IMPOSTA: Proiezione

Proiezione

Selezione la proiezione preferita tra Frontale, Posteriore, Soffitto-In alto e Posteriore-In alto.

Menù IMPOSTA: Tipo di schermo

Tipo di schermo

Selezione il tipo di schermo tra 16:9 o 16:10.

Menù IMPOSTA: Impostazioni lampada

Memo lampada

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada. Il messaggio apparirà 30 ore prima che sia necessario sostituire la lampada.

Reset lampada

Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

USO DEL PROIETTORE

Menù IMPOSTA: Imposta Filtri

Ore Uso Filtro

Visualizza la durata del filtro.

Optional Filter Installed

Impostare il messaggio di avviso.

- **Si:** visualizzare il messaggio di avviso dopo 500 ore di utilizzo.

Nota: "Ore Uso Filtro / Promemoria Filtro / Filtro Reset" appare solo quando "Optional Filter Installed" è su "Si".

- **No:** spegnere il messaggio di avviso.

Promemoria Filtro

Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione del filtro. Le opzioni disponibili sono Off, 300 ore, 500 ore, 800 ore e 1000 ore.

Filtro Reset

Ripristina il contatore del filtro antipolvere dopo avere sostituito o pulito il filtro stesso.

Menù IMPOSTA: Imposta Potenza

Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

Attivazione segnale

Scegliere "On" per attivare la modalità Attivazione segnale. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene rilevato un segnale, senza premere il tasto "di alimentazione" della tastiera del proiettore o del telecomando.

Nota:

- *Se l'opzione "Attivazione segnale" è impostata su "On", il consumo di energia del proiettore in modalità standby sarà di oltre 3 W.*
- *Se è già stata inserita una porta HDMI, la funzione di attivazione segnale non può essere abilitata mentre viene inserita un'altra porta HDMI.*

Spegnimento autom. (min)

Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

Timer sospensione (min)

Configurare il timer sospensione.

- **Timer sospensione (min):** Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

Nota: *Timer sospensione viene ripristinato ogni volta che si spegne il proiettore.*

- **Sempre encendido:** controllare che Timer sospensione sia sempre attivo.

Sommario

Impostare Sommario.

- **Off:** la ventolina inizia a raffreddare il sistema 10 secondi dopo che l'utente spegne il proiettore.
- **On:** se si spegne accidentalmente il proiettore, questa funzione consente al proiettore di accendersi di nuovo immediatamente se selezionato entro 100 secondi.

USO DEL PROIETTORE

Alimentazione USB

Impostare la funzione Alimentazione USB.

- **Off:** la funzione Alimentazione USB è disattivata.
- **On:** il proiettore viene sempre acceso da una sorgente di alimentazione USB.
- **Auto:** il proiettore viene acceso automaticamente da una sorgente di alimentazione USB.

Impostare la Sicurezza menù

Sicurezza

Abilitare questa funzione per richiedere una password prima di utilizzare il proiettore.

- **Off:** selezionare "Off" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.
- **On:** selezionare "On" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.

Timer di sicurezza

Permette di selezionare la funzione oraria (Mese/Giorno/Ora) per impostare il numero di ore consentite per l'uso del proiettore. Allo scadere dell'intervallo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.

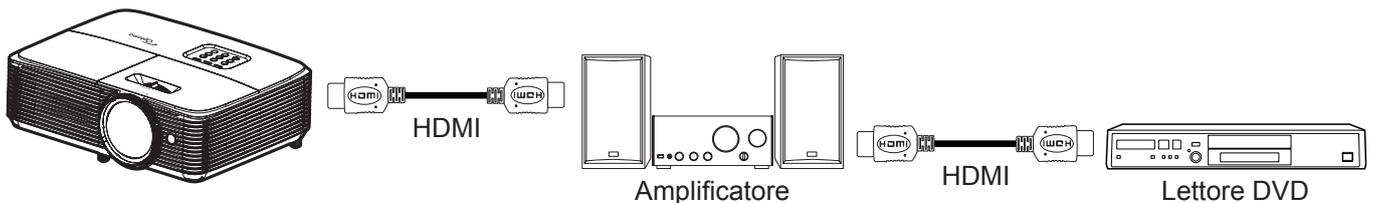
Modifica Password

Utilizzare per impostare o modificare la password richiesta all'accensione del proiettore.

Impostare la HDMI Link menù

Nota:

- *Quando si collegano al proiettore dispositivi compatibili HDMI CEC con cavi HDMI, è possibile controllare lo stesso stato di accensione o spegnimento utilizzando la funzione di controllo HDMI Link dell'OSD del proiettore. Ciò consente ad uno o più dispositivi di un gruppo di accendersi o spegnersi tramite la funzione HDMI Link. In una configurazione tipica, il lettore DVD potrebbe essere collegato al proiettore tramite un amplificatore o un sistema Home Theater.*



HDMI Link

Abilita/disabilita la funzione HDMI Link. Le opzioni di Includi TV, Power on Link e Power off Link saranno disponibili solo se si impostano su "On".

Includi TV

Impostare su "Sì", se si preferisce che il televisore e il proiettore si spengano automaticamente allo stesso tempo. Per evitare che i dispositivi si spengano contemporaneamente, impostare su "No".

Power On Link

Accensione CEC a comando.

- **Reciproco:** il proiettore e il dispositivo CEC si accendono contemporaneamente.
- **PJ->Device:** il dispositivo CEC si accende solo dopo aver acceso il proiettore.
- **Device->PJ:** il proiettore si accende solo dopo aver acceso il dispositivo CEC.

Power Off Link

Abilitare questa funzione per consentire a HDMI Link e al proiettore di spegnersi automaticamente allo stesso tempo.

USO DEL PROIETTORE

Impostare la Pattern di prova menù

Pattern di prova

Selezionare il modello di prova tra Griglia Verde, Griglia Magenta, Griglia Bianco, Bianco o disabilitare questa funzione (Off).

Impostare la Impostazioni Remote menù

Funzione IR

Impostare la funzione IR.

- **On:** selezionando "On", il proiettore può essere azionato dal telecomando dal ricevitore IR superiore.
- **Off:** selezionando "Off", il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si possono utilizzare i tasti della tastiera.

Utente1/ Utente2/ Utente3

Assegnare la funzione predefinita per Utente1, Utente2 o Utente3 tra HDMI 2, Pattern di prova, Luminosità, Contrasto, Timer sospensione, Corrispondenza Colore, Temp. colore, Gamma, Proiezione, Impostazioni lampada, Zoom e Immagine fissa.

Menù IMPOSTA: ID Proiettore

ID Proiettore

La definizione degli ID può essere configurata con il menù (usando valori da 0 a 99), e consente il controllo di un singolo proiettore usando il comando RS232.

Impostare la Opzioni menù

Lingua

Selezione il menù OSD multilingue tra inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese, polacco, olandese, svedese, norvegese/danese, finlandese, greco, cinese tradizionale, cinese semplificato, giapponese, coreano, russo, ungherese, cecoslovacco, arabo, thailandese, turco, persiano, vietnamita, indonesiano, rumeno e slovacco.

Sottotitoli

Sottotitoli è una versione di testo dell'audio del programma o altre informazioni visualizzate sullo schermo. Se il segnale di ingresso contiene sottotitoli, è possibile attivare la funzione e guardare i canali. Le opzioni disponibili includono "Off", "CC1" e "CC2".

Impostazioni Menù

Impostare la posizione del menù sullo schermo e configurare le impostazioni del timer del menù.

- **Posizione menu:** Selezione la posizione menu sullo schermo.
- **Menu Timer:** Impostare la durata della visibilità del menù OSD sullo schermo.

Sorgente auto

Se si imposta questa opzione "On" e si preme il tasto  sul tastierino del proiettore o il tasto **Source** sul telecomando, viene selezionata automaticamente la successiva sorgente di ingresso disponibile. Impostare su "Off" per disabilitare la funzione Auto Source (Origine automatica).

Origine input

Selezionare la sorgente di ingresso tra HDMI1 e HDMI2.

Nome Ingresso

Utilizzare per assegnare un nuovo nome alla funzione di ingresso per una più semplice identificazione. Le opzioni disponibili includono HDMI1 e HDMI2.

USO DEL PROIETTORE

Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, dove l'aria è più rarefatta.

Blocca Modalità Display

Selezione "On" o "Off" per bloccare o sbloccare le impostazioni della modalità di visualizzazione.

Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è su "On", la tastiera sarà bloccata. Tuttavia, il proiettore può essere azionato dal telecomando. Selezionando "Off" si può riutilizzare la tastiera.

Nascondi informazioni

Abilitare questa funzione per nascondere il messaggio informativo.

- **Off:** selezionare "Off" per mostrare il messaggio "Ricerca".
- **On:** selezionare "On" per nascondere il messaggio informativo.

Logo

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- **Imp. predefinite:** schermata di avvio predefinita.
- **Neutro:** il logo non viene visualizzato nella schermata di avvio.
- **Utente:** utilizzare l'immagine archiviata come schermata di avvio.

Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata di colore Blu, Rosso, Verde, Grigio o Nessuno o la schermata del logo quando non vi sono segnali disponibili.

Nota:

- *Se il colore dello sfondo è impostato su "Nessuno", il colore dello sfondo è nero.*
- *Il colore di sfondo predefinito per la modalità Video è "Nessuno" e il colore di sfondo predefinito per la modalità Data/Pro-AV è "Blu".*

Menu Imposta : Reset

Reset OSD

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni del menu OSD.

Ripristina a valori di fabbrica

Ripristinare le impostazioni predefinite per le impostazioni del menù IMPOSTA.

USO DEL PROIETTORE

Menù Info

Menu Info

Visualizzare le informazioni del proiettore elencate di seguito:

- Numero di Registrazione
- Numero di Serie
- Sorgente
- Risoluzione
- Frequenza di aggiornamento
- Modalità display
- Mod. energia(Standby)
- Ore lampada
- ID Proiettore
- Ore Uso Filtro
- Modalità luminosa
- Versione FW

MANUTENZIONE

Sostituzione della lampada

Il proiettore rileva automaticamente la durata della lampada. Quando la lampada sta per raggiungere il termine della sua durata, si riceverà un messaggio di avviso.



Quando si vede questo messaggio, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza per sostituire al più presto la lampada. Assicurarsi che il proiettore si sia raffreddato per almeno 30 minuti prima di cambiare la lampada.



Attenzione: Se si esegue il montaggio su soffitto, prestare estrema attenzione quando si apre il pannello di accesso alla lampada. Si consiglia di usare occhiali protettivi quando si sostituisce la lampada di proiettori installati sul soffitto. Deve essere prestata estrema cautela per impedire alle parti libere di non cadere fuori dal proiettore.



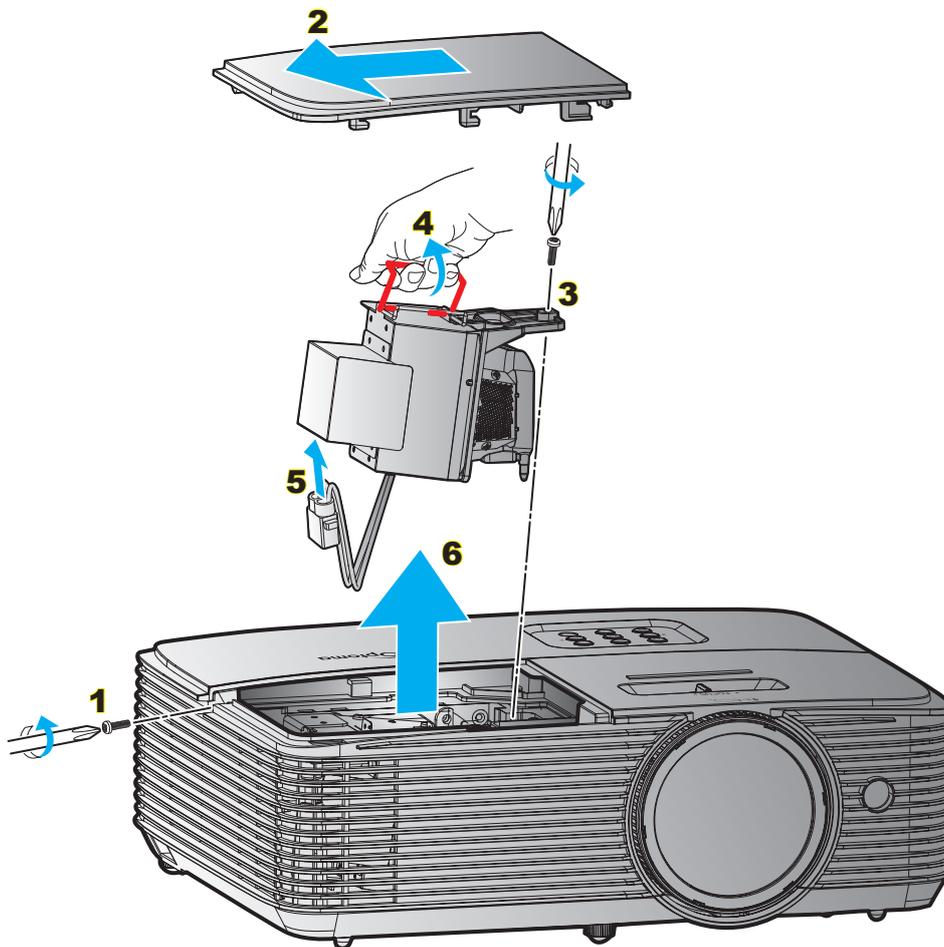
Attenzione: Lo scomparto della lampada è caldo! Permetterne il raffreddamento prima di cambiare la lampadina!



Attenzione: Per ridurre il rischio di lesioni personali, non far cadere il modulo della lampada o toccare la lampada. Se fatta cadere, la lampadina potrebbe frantumarsi e provocare lesioni.

MANUTENZIONE

Sostituzione della lampada (segue)



Procedura:

1. Spegner il proiettore premento il tasto "⏻" del telecomando o del tastierino del proiettore.
2. Permettere al proiettore di raffreddarsi per almeno 30 minuti.
3. Scollegare il cavo di alimentazione.
4. Svitare la vite sulla copertura. **1**
5. Rimuovere il coperchio. **2**
6. Svitare la vite sul modulo della lampada. **3**
7. Sollevare l'impugnatura della lampada. **4**
8. Estrarre il cavo della lampada. **5**
9. Estrarre con cura il modulo della lampada. **6**
10. Per sostituire il modulo della lampada, invertire le fasi di cui sopra.
11. Accendere il proiettore e ripristinare il timer della lampada.
12. Reset lampada: (i) Premere "Menu" → (ii) Select "Imposta" → (iii) Select "Impostazioni lampada" → (iv) Select "Reset lampada" → (v) Select "Sì".

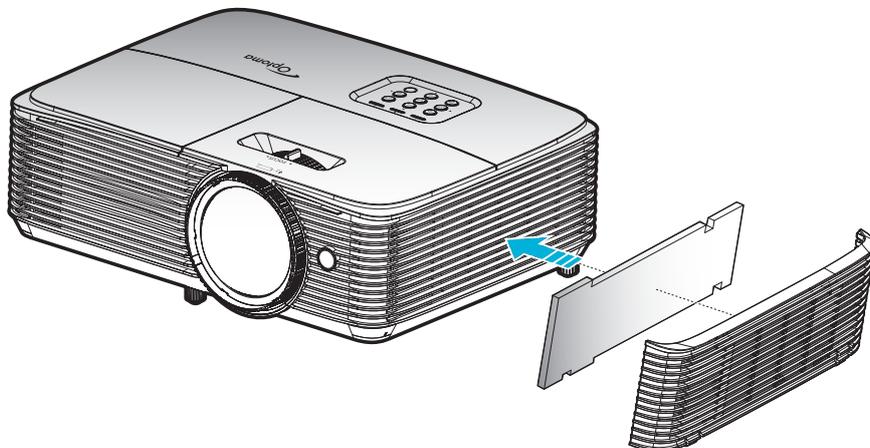
Nota:

- *La vite sulla copertura della lampada e la lampada non possono essere rimosse.*
- *Il proiettore non può essere acceso se il coperchio della lampada non è stato rimesso sul proiettore.*
- *Non toccare il vetro della lampada. L'olio delle mani può far rompere la lampada. Per pulire il modulo della lampada, qualora venisse accidentalmente toccato, usare un panno asciutto.*

MANUTENZIONE

Installazione e pulizia del filtro antipolvere

Installazione del filtro antipolvere



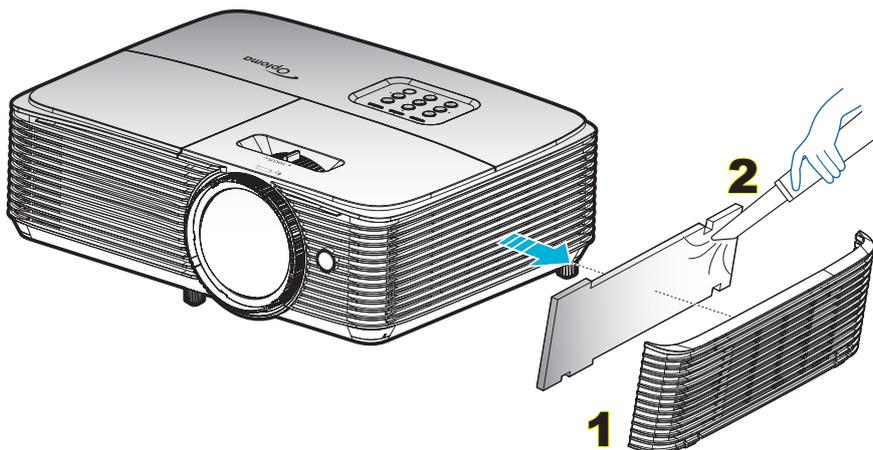
Nota: I filtri antipolvere sono richiesti/forniti solo nelle regioni selezionate con eccessiva polvere.

Pulizia del filtro antipolvere

Si consiglia di pulire i filtri antipolvere ogni tre mesi. Pulirli con maggiore frequenza se il proiettore viene utilizzato in ambienti polverosi.

Procedura:

1. Spegnerne il proiettore premendo il tasto "⏻" del telecomando o del tastierino del proiettore.
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
3. Rimuovere con attenzione il filtro antipolvere. **1**
4. Pulire o sostituire il filtro antipolvere. **2**
5. Per installare il filtro antipolvere, invertire le fasi di cui sopra.



ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzioni compatibili

HDMI1.4 per connettore HDMI 2

B0/Temporizzazione stabilita	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione dettagliata	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	Temporizzazione originale:	720 x 480i a 60Hz	1280 x 720p a 60Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz	1080P: 1920 x 1080 a 60 Hz	720 x 576i a 50Hz	1366 x 768 a 60Hz
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 x 480P a 60Hz	3840 x 2160 a 30 Hz
640 x 480 a 72Hz	1400 x 1050 a 60Hz		720 x 576p a 60Hz	
640 x 480 a 75Hz	1600 x 1200 a 60Hz		1280 x 720p a 50Hz	
800 x 600 a 56Hz	1440 x 900 a 60Hz		1280 x 720P a 60Hz	
800 x 600 a 60Hz	1280 x 720 a 120Hz		1920 x 1080i a 50Hz	
800 x 600 a 72Hz	1024 x 768 a 120Hz		1920 x 1080i a 60Hz	
800 x 600 a 75Hz			1920 x 1080p a 50Hz	
832 x 624 a 75 Hz			1920 x 1080p a 60Hz	
1024 x 768 a 60Hz			1920 x 1080p a 24Hz	
1024 x 768 a 70Hz			1920 x 1080p a 25Hz	
1024 x 768 a 75Hz			1920 x 1080p a 30Hz	
1280 x 1024 a 75Hz			640 x 480p a 60Hz	
1152 x 870 a 75Hz			720 x 480p a 60Hz	
			720 x 576P a 50Hz	
			720 x 480i a 60Hz	
			2880 x 480i a 60Hz	
			1440 x 480p a 60Hz	
			2880 x 576i a 50Hz	
			1440 x 576p a 50Hz	
			1440 x 576i a 50Hz	
			1920 x 1080p a 120Hz	

HDMI2.0 per connettore HDMI 1

B0/Temporizzazione stabilita	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione dettagliata	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
720 x 400 a 70Hz	1280 x 720 a 60Hz	Temporizzazione originale:	720 x 480i a 60Hz	3840 x 2160 a 60 Hz
640 x 480 a 60Hz	1280 x 800 a 60Hz	1080P: 1920 x 1080 a 60 Hz	720 x 576i a 50Hz	
640 x 480 a 67Hz	1280 x 1024 a 60Hz		720 x 480P a 60Hz	
640 x 480 a 72Hz	1400 x 1050 a 60Hz		720 x 576p a 50Hz	
640 x 480 a 75Hz	1600 x 1200 a 60Hz		1280 x 720p a 50Hz	
800 x 600 a 56Hz	1440 x 900 a 60Hz		1280 x 720P a 60Hz	
800 x 600 a 60Hz	1280 x 720 a 120Hz		1920 x 1080i a 50Hz	
800 x 600 a 72Hz	1024 x 768 a 120Hz		1920 x 1080i a 60Hz	
800 x 600 a 75Hz			1920 x 1080p a 50Hz	
832 x 624 a 75 Hz			1920 x 1080p a 60Hz	
1024 x 768 a 60Hz			1920 x 1080p a 24Hz	
1024 x 768 a 70Hz			1920 x 1080p a 30Hz	
1024 x 768 a 75Hz			720 x 480p a 60Hz	
1280 x 1024 a 75Hz			720 x 576P a 50Hz	
1152 x 870 a 75Hz			720 x 480i a 60Hz	
			2880 x 480i a 60Hz	
			1440 x 480p a 60Hz	
			2880 x 576i a 50Hz	

ULTERIORI INFORMAZIONI

B0/Temporizzazione stabilità	B0/Temporizzazione standard	B0/Temporizzazione dettagliata	B1/Modalità video	B1/Temporizzazione dettagliata
			1440 x 576p a 50Hz	
			1440 x 576i a 50Hz	
			3840 x 2160p a 24Hz	
			3840 x 2160p a 25Hz	
			3840 x 2160p a 30Hz	
			3840 x 2160p a 50Hz	
			3840 x 2160p a 60Hz	
			4096 x 2160p a 24Hz	
			4096 x 2160p a 25Hz	
			4096 x 2160p a 30Hz	
			4096 x 2160p a 50Hz	
			4096 x 2160p a 60Hz	
			1920 x 1080p a 120Hz	

Compatibilità video 3D reale

Risoluzione di ingresso	Ingresso HDMI 1.4a 3D	Temporizzazione ingresso		
		1280 x 720P a 50Hz	Alto e Basso	
		1280 x 720P a 60Hz	Alto e Basso	
		1280 x 720P a 50Hz	Frame packing	
		1280 x 720P a 60Hz	Frame packing	
		1920 x 1080i a 50Hz	Affiancato (mezzo)	
		1920 x 1080i a 60Hz	Affiancato (mezzo)	
		1920 x 1080P a 24Hz	Alto e Basso	
		1920 x 1080P a 24Hz	Frame packing	
Risoluzione di ingresso	HDMI 1,3	1920 x 1080i a 50Hz	Affiancato (mezzo)	Modalità SBS attiva
		1920 x 1080i a 60Hz		
		1280 x 720P a 50Hz		
		1280 x 720P a 60Hz		
		800 x 600 a 60Hz		
		1024 x 768 a 60Hz		
		1280 x 800 a 60Hz	Alto e Basso	Modalità TAB attiva
		1920 x 1080i a 50Hz		
		1920 x 1080i a 60Hz		
		1280 x 720P a 50Hz		
		1280 x 720P a 60Hz		
		800 x 600 a 60Hz		
		1024 x 768 a 60Hz	HQFS	Il 3D formato è Frame Sequential
		1280 x 800 a 60Hz		
				480i

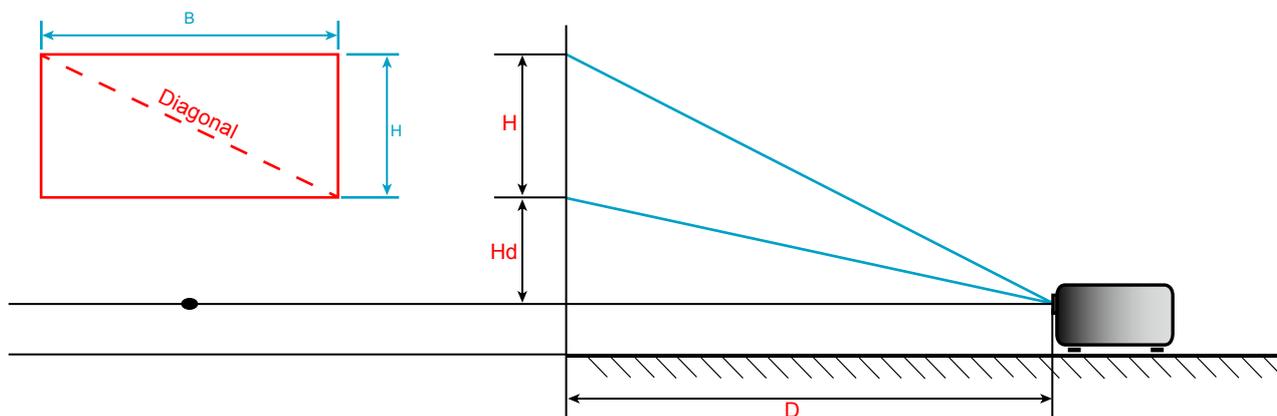
Nota:

- Se l'ingresso 3D è 1080p a 24 Hz, DMD deve riprodurre con multiplo integrale in modalità 3D.
- Supporta NVIDIA 3DTV Play se non vi sono costi di brevetto da parte di Optoma.
- 1080i a 25 Hz e 720p a 50 Hz viene eseguito a 100 Hz; 1080p a 24Hz viene eseguito a 144 Hz; altre temporizzazioni 3D vengono eseguite a 120 Hz.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Dimensioni immagine e distanza di proiezione

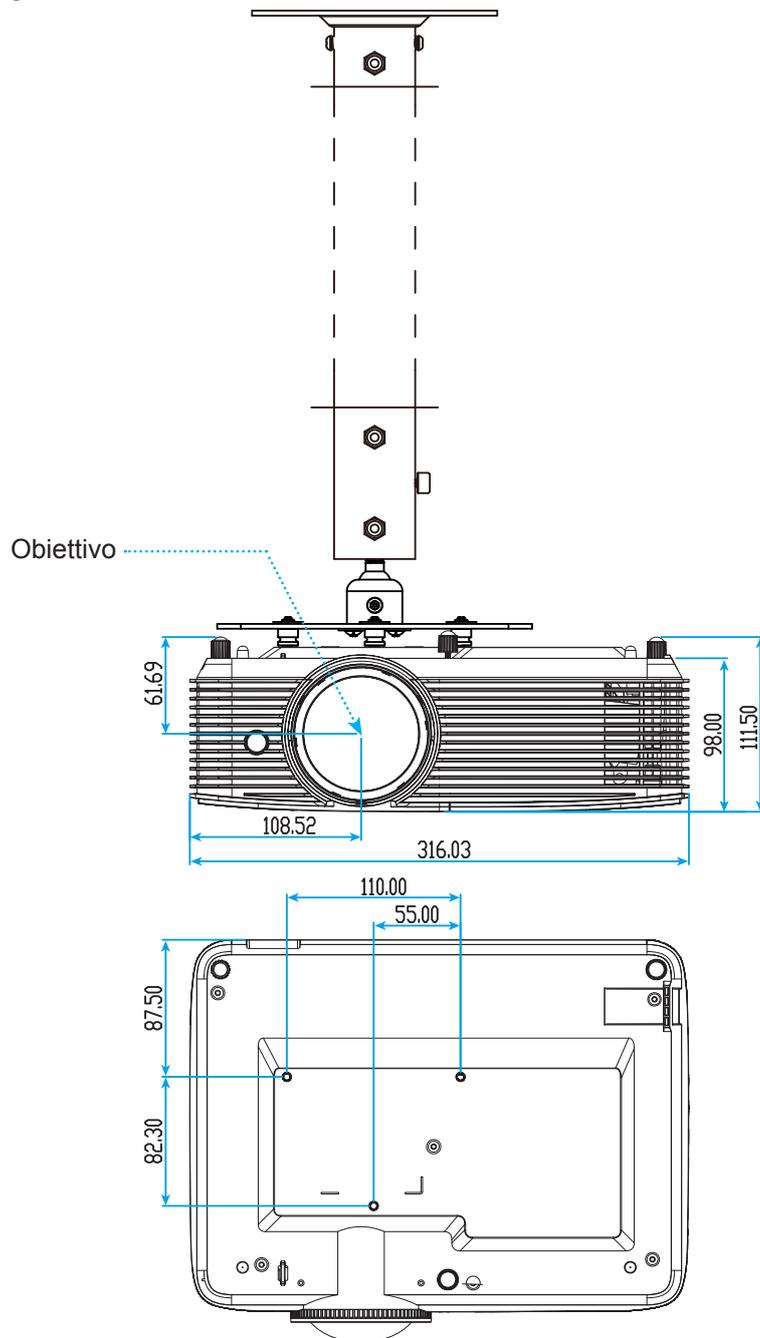
Dimensioni in diagonale dello schermo (16:9)		Dimensioni schermo (L x A)				Distanza di proiezione (D)				Offset (Hd)	
		Larghezza		Altezza		Wide		Tele			
(m)	(pollici)	(m)	(pollici)	(m)	(pollici)	(m)	(ft)	(m)	(ft)	(m)	(pollici)
0,9398	37	0,82	32,25	0,46	18,1	0,41	1,35	0,41	1,35	0,07	2,76
1,016	40	0,89	34,86	0,5	19,6	0,44	1,44	0,44	1,44	0,08	3,15
1,27	50	1,11	43,58	0,62	24,5	0,55	1,80	0,55	1,80	0,10	3,94
1,524	60	1,33	52,29	0,75	29,4	0,66	2,17	0,66	2,17	0,12	4,72
1,778	70	1,55	61,01	0,87	34,3	0,77	2,53	0,77	2,53	0,14	5,51
2,032	80	1,77	69,73	1	39,2	0,88	2,89	0,88	2,89	0,16	6,30
2,286	90	1,99	78,44	1,12	44,1	0,99	3,25	0,99	3,25	0,18	7,09
2,54	100	2,21	87,16	1,25	49	1,10	3,61	1,10	3,61	0,19	7,48
2,794	110	2,44	95,87	1,37	53,9	1,22	4,00	1,22	4,00	0,22	8,66
3,048	120	2,66	104,59	1,49	58,8	1,33	4,36	1,33	4,36	0,24	9,45
3,302	130	2,88	113,30	1,62	63,7	1,44	4,72	1,44	4,72	0,26	10,24
3,556	140	3,10	122,02	1,74	68,6	1,55	5,09	1,55	5,09	0,28	11,02
3,81	150	3,32	130,74	1,87	73,5	1,66	5,45	1,66	5,45	0,30	11,81
4,064	160	3,54	139,45	1,99	78,4	1,77	5,81	1,77	5,81	0,32	12,60
4,318	170	3,76	148,17	2,12	83,3	1,88	6,17	1,88	6,17	0,34	13,39
4,572	180	3,98	156,88	2,24	88,2	1,99	6,53	1,99	6,53	0,36	14,17
4,826	190	4,21	165,60	2,37	93,1	2,10	6,89	2,10	6,89	0,37	14,57
5,08	200	4,43	174,32	2,49	98,1	2,21	7,25	2,21	7,25	0,40	15,75
5,334	210	4,65	183,03	2,62	103	2,32	7,61	2,32	7,61	0,41	16,14
5,588	220	4,87	191,75	2,74	107,9	2,43	7,97	2,43	7,97	0,44	17,32
5,842	230	5,09	200,46	2,86	112,8	2,54	8,33	2,54	8,33	0,46	18,11
6,096	240	5,31	209,18	2,99	117,7	2,65	8,69	2,65	8,69	0,48	18,90
6,35	250	5,53	217,89	3,11	122,6	2,76	9,06	2,76	9,06	0,50	19,69
6,604	260	5,76	226,61	3,24	127,5	2,87	9,42	2,87	9,42	0,52	20,47
6,858	270	5,98	235,33	3,36	132,4	2,98	9,78	2,98	9,78	0,54	21,26
7,112	280	6,20	244,04	3,49	137,3	3,09	10,14	3,09	10,14	0,55	21,65
7,366	290	6,42	252,76	3,61	142,2	3,20	10,50	3,20	10,50	0,58	22,83
7,62	300	6,64	261,47	3,74	147,1	3,31	10,86	3,31	10,86	0,59	23,23



ULTERIORI INFORMAZIONI

Dimensioni del proiettore e installazione del supporto a soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
 2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore siano conformi ai seguenti requisiti:
- Tipo di viti: M4*3
 - Lunghezza minima della vite: 10mm



Nota: Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.

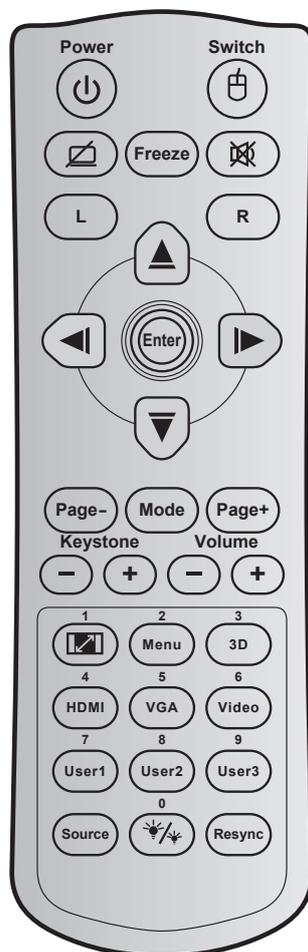


Attenzione:

- Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra società, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La dimensione delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.
- Accertarsi di mantenere almeno uno spazio di 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.
- Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Codici telecomando IR



Tasto	Codice tasto	Definizione stampigliatura tasto	Descrizione
Potenza	81	Power on/off	Premere per accendere/spegnere il proiettore.
Switch	3E	SWITCH	Premere per accendere/spegnere il mouse USB.
Schermo vuoto/ disattivazione dell'audio	8A		Premere per nascondere/mostrare l'immagine dello schermo e attivare/disattivare l'audio.
Immagine fissa	8B	Freeze	Premere per bloccare l'immagine del proiettore.
Esclusione	92		Premere per disattivare/attivare temporaneamente l'audio.
Clic tasto sinistro del mouse	CB	L	Utilizzare come clic sinistro del mouse.
Clic tasto destro del mouse	CC	R	Utilizzare come clic destro del mouse.
Quattro tasti direzionali e di selezione	C6	Freccia su	Usare ▲ ▼ ◀ ▶ per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
	C8	Freccia sinistra	
	C9	Freccia destra	
	C7	Freccia giù	

ULTERIORI INFORMAZIONI

Tasto		Codice tasto	Definizione stampigliatura tasto	Descrizione
Applica		C5	Enter	Conferma la selezione della voce.
		CA	Enter	
Page -		C2	Page-	Premere per utilizzare come tasto pagina giù.
Modalità		95	Mode	Premere per aprire/chiedere il menu Display.
Page +		C1	Page+	Premere per utilizzare come tasto pagina su.
Correzione		85	Keystone+	Premere per regolare la distorsione dell'immagine provocata dall'inclinazione del proiettore.
		84	Keystone-	
Volume		8C	Volume +	Premere per aumentare/diminuire il volume.
		8F	Volume -	
Rapporto proporzioni / 1		98	/ 1	<ul style="list-style-type: none"> Premere per cambiare il rapporto proporzioni di un'immagine visualizzata. Utilizzare come numero "1" della tastiera numerica.
Menu / 2		88	Menu / 2	<ul style="list-style-type: none"> Premere per visualizzare o uscire dal menù OSD del proiettore. Utilizzare come numero "2" della tastiera numerica.
3D / 3		93	3D / 3	<ul style="list-style-type: none"> Premere per selezionare manualmente una modalità 3D corrispondente al contenuto 3D. Utilizzare come numero "3" della tastiera numerica.
HDMI / 4		86	HDMI / 4	<ul style="list-style-type: none"> Premere per scegliere la sorgente HDMI. Utilizzare come numero "4" della tastiera numerica.
VGA / 5		D0	VGA / 5	<ul style="list-style-type: none"> Premere per scegliere la sorgente VGA. Utilizzare come numero "5" della tastiera numerica.
Video / 6		D1	Video / 6	Utilizzare come numero "6" della tastiera numerica.
Utente1 / 7; Utente2 / 8; Utente3 / 9		D2	User 1/7	<ul style="list-style-type: none"> Tasti definiti dall'utente. Vedere a pagina 39 per l'impostazione. Utilizzare come i numeri "7", "8" e "9" del tastierino numerico.
		D3	User 2/8	
		D4	User 3/9	
Sorgente		C3	Source	Premere per selezionare come segnale di ingresso.
Modalità luminosa / 0		96	/ 0	<ul style="list-style-type: none"> Premere per regolare automaticamente la luminosità dell'immagine per fornire prestazioni di contrasto ottimali. Utilizzare come numero "0" della tastiera numerica.
Sincronizzazione		C4	Re-Sync	Premere per sincronizzare automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Risoluzione dei problemi

Controllare le informazioni che seguono se si riscontrano problemi con il proiettore. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore locale oppure con il Centro assistenza.

Problemi d'immagine

-  *Sullo schermo non appare alcuna immagine.*
- Assicurarsi che i cavi e l'alimentazione siano collegati in modo appropriato, come descritto nella sezione "Installazione".
 - Assicurarsi che i pin dei connettori non siano piegati o rotti.
 - Controllare che la lampada del proiettore sia stata installata correttamente. Fare riferimento alla sezione "Sostituzione della lampada".
 - Assicurarsi che la funzione "Esclusione" non sia stata attivata.
-  *L'immagine è sfuocata*
- Regolare la messa a fuoco usando la leva di messa a fuoco.
 - Accertarsi che la schermata di proiezione sia entro le distanze necessarie dal proiettore. (Fare riferimento a pagina 47).
-  *L'immagine è allungata quando si visualizza un DVD 16:9*
- Quando si eseguono DVD anamorfi ci o DVD 16:9, il proiettore mostrerà l'immagine migliore con formato 16:9 sul lato del proiettore.
 - Se si eseguono DVD di formato LBX (Letterbox), impostare il formato su LBX nell'OSD del proiettore.
 - Se si eseguono DVD di formato 4:3, impostare il formato su 4:3 nell'OSD del proiettore.
 - Impostare il formato di visualizzazione del lettore DVD sul rapporto proporzioni 16:9 (widescreen).
-  *L'immagine è troppo grande o troppo piccola*
- Regolare le dimensioni dell'immagine utilizzando la leva dello zoom (solo per modello con obiettivo standard).
 - Avvicinare o allontanare il proiettore dallo schermo.
 - Premere "Menu" sul pannello del proiettore, andare su "Visualizza → Proporzioni". Provare le varie impostazioni.
-  *L'immagine ha i lati inclinati.:*
- Se possibile, ricollocare il proiettore così che si trovi al centro dello schermo e sotto la parte inferiore dello schermo.
 - Selezionare "Visualizza → Correzione" dal menu OSD per eseguire la regolazione.
-  *L'immagine è invertita*
- Selezione "Imposta → Proiezione" dal menu OSD e regolare la direzione di proiezione.

ULTERIORI INFORMAZIONI

- ❓ *Immagine sdoppiata e sfuocata*
 - Premere il tasto "3D" ed impostare la modalità su "Auto" per evitare che le normali immagini 2D appaiano sdoppiate e sfuocate.

- ❓ *Due immagini, formato Side-by-Side*
 - Premere il tasto "3D" e passare a "Side-by-Side" se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D 1080i Side by Side.

- ❓ *L'immagine non è visualizzata in 3D*
 - Controllare che la batteria degli occhiali 3D non sia esaurita.
 - Controllare che gli occhiali 3D siano accesi.
 - Premere il tasto "3D" e passare a "Side-by-Side" se il segnale di ingresso è HDMI 1.3 2D (1080i Side by Side Half).

Altri problemi

- ❓ *Il proiettore non risponde ad alcun comando*
 - Se possibile, spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione, attendere almeno 20 secondi prima di ricollegare l'alimentazione.

- ❓ *La lampada si brucia o emette il rumore di uno scoppio*
 - Quando la lampada raggiunge la fine della sua vita utile, si brucerà e potrebbe emettere un rumore forte come uno scoppio. In questo caso, il proiettore non si riaccenderà finché non è stata sostituita la lampada. Per sostituire la lampada, attenersi alle procedure della sezione "Sostituzione della lampada" a pagina 42-43.

Problemi del telecomando

- ❓ *Se il telecomando non funziona*
 - Verificare che l'angolo operativo del telecomando si trovi tra $\pm 15^\circ$ rispetto al ricevitore IR del proiettore.
 - Assicurarsi che non ci siano ostruzioni tra il telecomando ed il proiettore. Portarsi a 6 m (20 piedi) dal proiettore.
 - Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
 - Sostituire le batterie se sono scariche.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Indicatore di avviso

Quando si accendono o lampeggiano gli indicatori di avviso (vedere di seguito), il proiettore si spegne automaticamente:

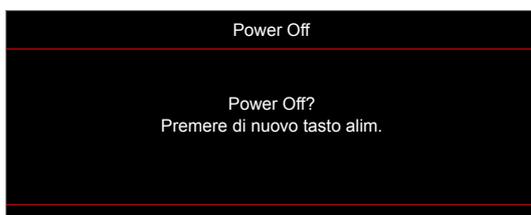
- Il LED "LAMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.
- Il LED "TEMP" si accende in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso. Indica che il proiettore è surriscaldato. In condizioni normali, il proiettore può essere riacceso.
- Il LED "TEMP" lampeggia in rosso e l'indicatore "On/Standby" lampeggia in rosso.

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore, attendere 30 secondi e provare di nuovo. Se l'indicatore di avviso si accende o lampeggia, contattare il più vicino centro di assistenza.

Messaggi dei LED

Messaggio	 LED alimentazione	 LED alimentazione	 LED Temp	 LED Lamp
	(Rosso)	(Verde o blu)	(Rosso)	(Rosso)
Stato di standby (ingresso da cavo di alimentazione)	Luce accesa			
Accensione (riscaldamento)		Lampeggiante (0,5 secondi spento / 0,5 secondi acceso)		
Illuminazione alimentazione e lampada		Luce accesa		
Spegnimento (raffreddamento)		Lampeggiante (0,5 secondi spento / 0,5 secondi acceso). Torna alla luce fissa rossa quando si spegne la ventolina.		
Sommario (100 secondi.)		Lampeggiante (0,25 secondi spento / 0,25 secondi acceso)		
Errore (guasto lampada)	Lampeggiante			Luce accesa
Errore (Guasto ventola)	Lampeggiante		Lampeggiante	
Errore (surriscaldamento)	Lampeggiante		Luce accesa	

- Spegnimento:



- Allarme lampada:



ULTERIORI INFORMAZIONI

- Allarme temperatura:



- Guasto ventolina:



- Fuori intervallo di visualizzazione:



- Avviso di spegnimento:



- Allarme timer di sicurezza:



ULTERIORI INFORMAZIONI

Specifiche tecniche

Ottica	Descrizione
Tecnologia	Texas Instrument DMD, 0,65"/1080p DMD X1
Risoluzione nativa	1920 x 1080 (1080p)
Obiettivo	<ul style="list-style-type: none">• Rapporto proiezione: 1,124 ~ 1,467 (D/W) a 60"• F-stop: 2,43 (Grandangolare) ~ 2,78 (Teleobiettivo)• Lunghezza focale: 16,9 (Grandangolare) ~ 21,6mm a 60"• Gamma di zoom: 1.3x
Offset	116% ±5%
Dimensioni immagine	30,8"~301,4" ottimizzato a 60"
Distanza di proiezione	1,0 ~ 7,5 m ottimizzato a 60"
I/O	<ul style="list-style-type: none">• HDMI V2.0/ HDCP2.2 (connettore HDMI 1)• HDMI V1.4/ HDCP2.2 (connettore HDMI 2)• USB2.0 (per aggiornamento FW) USB-A per 5 V PWR 1,5 A• RS232C maschio (D-SUB 9 pin)• Uscita audio da 3,5 mm
Colore	1073,4 milioni di colori
Frequenza di scansione	<ul style="list-style-type: none">• Frequenza di scansione orizzontale: 15,375 ~ 91,146 KHz• Frequenza di scansione verticale: 50 ~ 85 Hz
Altoparlante	Altoparlante integrato a 10 W
Consumo energetico	<ul style="list-style-type: none">• Minimo (modalità ECO):<ul style="list-style-type: none">• 205 W (tipico), 225 W (max) a 110 V CA• 200 W (tipico), 220 W (max) a 220 V CA• Massimo (modalità Luminoso)<ul style="list-style-type: none">• 295 W (tipico), 325 W (max) a 110 V CA• 285 W (tipico), 315 W (max) a 220 V CA
Corrente di ingresso	3,3 A
Orientamenti dell'installazione	Frontale, Posteriore, Soffitto, Posteriore-In alto
Dimensioni (L x P x A)	<ul style="list-style-type: none">• Senza piedini: 316 x 243,5 x 98 mm (12,44 x 9,58 x 3,85 pollici)• Con piedini: 316 x 243,5 x 115 mm (12,44 x 9,58 x 4,52 pollici)
Peso	4,4 ±0,3 kg
Ambiente	In funzione a 5~40°C, dal 10% all'85% di umidità (senza condensa)

Nota: Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Sedi dell'azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

Stati Uniti

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Canada

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

America latina

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com

Europa

Unit 1, Network 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, Regno Unito
www.optoma.eu
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865
[com](http://www.com)

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com

Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
Paesi Bassi
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052

Francia

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt,
France

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr

Spagna

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spain

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32

Deutschland

Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Germany

 +49 (0) 2161 68643 0
 +49 (0) 2161 68643 99
 info@optoma.de

Scandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norway

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norway

Corea

<https://www.optoma.com/kr/>

Giappone

<https://www.optoma.com/jp/>

Taiwan

<https://www.optoma.com/tw/>

Cina

Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District
Shanghai, 200052, China

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Australia

<https://www.optoma.com/au/>



P/N:36.7FM02G002-A